

LA NACION

AÑO XLVIII - SANTIAGO DE CHILE - MARTES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1964 - PRECIO: E° 0.15 - N.° 17.086

Edición de 22 páginas - En dos secciones
Crónica, Págs. 1 a 3
Redacción 4
Política 5
Comercio 6
Provincias 7
Cámara 8 y 9
Lotería 10
Social, Pág. 11
Cables 12
Deportes 13 a 17
Económicos 18
Hípica 19 y 20
Teatros 20 y 21
Magazine 22

El 97% de los Recursos Recibidos:

US\$ 120 Millones Invertidos en Reconstrucción del Sur

Informe del Ministro Pinto Lagarrigue desvirtúa críticas formuladas en el Congreso de los Estados Unidos sobre inversión de fondos recibidos

La furia del huracán "Dora"



JACKSONVILLE BEACH, Florida.— El grabado muestra un aspecto de Jacksonville Beach, después del paso del huracán "Dora".

Economía de divisas por 20 millones dólares obtuvo IANSA en este año

PRODUCCION TOTAL ALCANZO A 99.583 TONELADAS DE AZUCAR
Una producción total de 99.583 toneladas de azúcar, es el resultado de la campaña del año 1964.

Table with 3 columns: Remolacha elaborada, Azúcar producida, N.º de agricultores. Total IANSA: 658.122, 99.582, 2.829.

Con esta campaña culmina el proceso anual iniciado en octubre de 1963, fecha en que se registró la siembra.

PASO CUBANO NO DEBE SER TEMA DE ELECCIONES EN LOS EE. UU.

Dijo candidato a Vicepresidente H. Humphrey
KANSAS CITY, Missouri, 14 (UPI).— El candidato vicepresidente, senador Hubert H. Humphrey, declaró hoy que la Cuba comunista no debería convertirse en tema de discusión de la campaña electoral.

Homenaje a países centroamericanos



Los Institutos Binacionales realizaron ayer una reunión de homenaje a los países centroamericanos en el 143.º aniversario de su independencia.

Vientos de 150 KPH tiene el huracán "Gladys"

MIAMI, 14 (UPI).— La tormenta tropical Gladys, la cuarta de importancia de la temporada, estaba hoy desatando vendavales de una velocidad de 150 kilómetros por hora en el Atlántico.

Es la última de las tormentas de la temporada de 1964, que ha dado lugar a siete fenómenos meteorológicos hasta la fecha.

SAIGON, Vietnam del Sur.— El General el golpe militar, al no contar con apoyo rebelde, Van Duc (derecha), y el leal, Cao de otras armas el promotor del golpe, Ge-Ky, durante una conferencia de prensa.

Sólo horas duró la ocupación



SAIGON, Vietnam del Sur.— El General el golpe militar, al no contar con apoyo rebelde, Van Duc (derecha), y el leal, Cao de otras armas el promotor del golpe, Ge-Ky, durante una conferencia de prensa.

Canciller argentino reiteró el respeto y el afecto hacia Chile

Declaró que siempre ha sido partidario del arbitraje
LIMA, 14 (UPI).— El Canciller argentino, Miguel Ángel Zavala Ortiz, declaró hoy que está de acuerdo en que no debe haber colonias ni aceptar la ocupación por países extracontinentales de zonas en este continente.

En California estudian programa para ayudar al progreso chileno
Hay diez informes sobre proyectos concretos en nuestro país

SAN FRANCISCO, 14 (UPI).— La Comisión Asesora de Colaboración entre Chile y el Estado de California, celebró hoy su primera reunión en esta ciudad, recibiendo informes sobre la realización de diversos proyectos patrocinados como parte de dicho programa.

"Negro el 17" inició temporada en Casino de Viña

BOSTON.— Un apretón de manos se dan el campeón mundial de peso pesado, Cassius Clay (derecha), y su antecesor, Sonny Liston, después de firmar contrato para una pelea de revancha, aquí. El combate se efectuará el 16 de noviembre.

BOICOT BLANCO A INTEGRACION DE ESCUELAS EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 14 (UPI).— Más de la cuarta parte del millón de estudiantes de las escuelas públicas de Nueva York no asistió a sus clases al inaugurarse hoy el nuevo año escolar.

Los líderes del boicot dijeron que el resultado del movimiento había sido un "éxito tremendo" y aseguraron que el aislamiento será aún mayor mañana.

En los días 2 de julio y siguientes del presente año, aparecieron en la prensa chilena algunos comentarios de los Auditores del Congreso de los Estados Unidos, como consecuencia de una visita realizada por ellos a nuestro país.

LISTON Y SU VENCEDOR



BOSTON.— Un apretón de manos se dan el campeón mundial de peso pesado, Cassius Clay (derecha), y su antecesor, Sonny Liston, después de firmar contrato para una pelea de revancha, aquí. El combate se efectuará el 16 de noviembre.

COLABORACION A SU GOBIERNO ESPERA FREI DE SOCIALISTAS DEMOCRATICOS

El Presidente Electo, envió la siguiente comunicación a la directiva del Partido Socialista Democrático: "Senores Enzo Castro y Waldemar, Presidente y Secretario General del Partido Socialista Democrático, Presente.

ACTIVIDAD POLICIAL: LA JUSTICIA UN EMPLEADO DE AEREA ACUSADO DE ROBOS

Detectives de la Policía Internacional (INTERPOL) se presentaron en el aeropuerto de Los Cerrillos al despacho de una importante empresa de aeronaves...

MEMOR DE 10 AÑOS PERECIO APLASTADO POR UN MICRO

Un menor de 10 años de edad que fue aplastado por un microbús en la capital...

CARABINERO MURIO AL TENER UN ACCIDENTE EN BICICLETA

Un funcionario policial que iba en bicicleta azotó su cabeza contra un poste del alumbrado...

SOLICITAN RESTABLEZCAN SERVICIO DE INVESTIGACIONES EN LEBU

La Corte Suprema ofició al Ministerio del Interior para que se restablezca el servicio de investigaciones en Lebu...

INCENDIO REDUJO A CENIZA TRES INMUEBLES

Tres inmuebles fueron totalmente destruidos en un incendio que se declaró a las 11 de la mañana...

SE QUEMARON 400 SACOS DE SALITRE

Cuatrocientos sacos de salitre se quemaron en otro incendio que estalló a las 11 de la mañana...

MINERO PERECIO EN UN DERRUMBE

Un obrero pereció instantáneamente al producirse un hundimiento de tierra, al caer en uno de los piques del mineral...

URUGUAY REALIZARA EN FEBRERO PRIMERA FERIA DEL ATLANTICO

Participarán en ella 24 países que exhibirán y venderán productos de su pequeña industria y artesanía...

JUBILADOS DE LA DEFENSA NACIONAL AGRADECEN A S. E.

Con motivo del aumento del 35% sobre las jubilaciones de la Defensa Nacional, cuyo proyecto fue propiciado por el Presidente Alessandri...

CLAUSTRAN CURSO PARA DIRIGENTES DE CAMPAMENTOS

Mañana se clausurará el VII Curso Nacional de Dirigentes de Colonias que el Instituto Chileno de Colonias y Campamentos organiza anualmente...

ILUMINACION DEL SANTA LUCIA

Los prados del cerro Santa Lucía, que enfrentan la Alameda entre Victoria Subercaseaux y Santa Lucía, contarán con iluminación a gas de mercurio...

MEDALLAS A CARABINEROS

El próximo jueves, en la Sala de Sesiones de la Municipalidad, se efectuará una ceremonia en que se entregará medallas al personal de Carabineros...

S. E. inaugura nuevo pabellón en Escuela de Ingeniería, hoy

A las 11 horas de hoy, con asistencia del Presidente de la República, Jorge Alessandri, y el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón...

ACTUALIDAD MUNICIPAL: GRATIFICACION DE Eº 100 RECIBIRAN MUNICIPALES

Con motivo de las Fiestas Patrias, se contratará sobregiro con el Banco del Estado... Iluminación del cerro Santa Lucía

SUSPENDEN EL SUBMINISTRO DE AGUA EN SECTOR A

Desde las 22 horas de hoy martes hasta mañana miércoles, a las tres de la madrugada, permanecerá suspendido el suministro de agua potable en un sector del barrio Bellavista...

LEY MILITAR PARA ESPAÑOLES EN EL EXTRANJERO

El Consulado de España ha formulado una petición a todos los ciudadanos españoles, cuya situación militar sea la de "declarados en rebeldía"...

PLAN DE DESARROLLO FORESTAL PONDRAN EN MARCHA EN EL SUR

El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajará a Loncoche para poner en marcha allí el "Plan de Desarrollo Forestal" de la zona...

Delegación de estudiantes mexicanos



Una delegación de estudiantes de arquitectura de la Universidad de México, que viaja a participar en un congreso que se efectuará en Buenos Aires...

S. E. inaugura nuevo pabellón en Escuela de Ingeniería, hoy

A las 11 horas de hoy, con asistencia del Presidente de la República, Jorge Alessandri, y el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón...

ACTUALIDAD MUNICIPAL: GRATIFICACION DE Eº 100 RECIBIRAN MUNICIPALES

Con motivo de las Fiestas Patrias, se contratará sobregiro con el Banco del Estado... Iluminación del cerro Santa Lucía

SUSPENDEN EL SUBMINISTRO DE AGUA EN SECTOR A

Desde las 22 horas de hoy martes hasta mañana miércoles, a las tres de la madrugada, permanecerá suspendido el suministro de agua potable en un sector del barrio Bellavista...

LEY MILITAR PARA ESPAÑOLES EN EL EXTRANJERO

El Consulado de España ha formulado una petición a todos los ciudadanos españoles, cuya situación militar sea la de "declarados en rebeldía"...

PLAN DE DESARROLLO FORESTAL PONDRAN EN MARCHA EN EL SUR

El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajará a Loncoche para poner en marcha allí el "Plan de Desarrollo Forestal" de la zona...

OFICIALES DE CARABINEROS IRAN A EE. UU.

Los generales de Carabineros, Vicente Huerta Celis, Oscar Cristi Gallo y el coronel Francisco Troncoso Bachler, viajarán próximamente a los Estados Unidos...

Escuela Industrial Vespertina comenzará funciones en Santiago

La primera Escuela Industrial Vespertina creada en Chile, comenzará a funcionar el próximo mes en Santiago...

SEGUNDA VISITA SEMESTRAL DE CARCELES SE HARA HOY

Hoy se llevará a efecto la segunda visita semestral de cárceles correspondiente al año en curso...

Acto conmemorativo por Independencia nacional mexicana

Mañana miércoles se efectuará en el Teatro Ducal, Agustinas 777, a las 11 horas, una velada conmemorativa del 154º Aniversario de la Independencia Nacional de México...

Plan de Desarrollo Forestal pondrán en marcha en el sur

El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajará a Loncoche para poner en marcha allí el "Plan de Desarrollo Forestal" de la zona...

Jubilados de la Defensa Nacional agradecen a S. E.

Con motivo del aumento del 35% sobre las jubilaciones de la Defensa Nacional, cuyo proyecto fue propiciado por el Presidente Alessandri...

Clausuran curso para dirigentes de campamentos

Mañana se clausurará el VII Curso Nacional de Dirigentes de Colonias que el Instituto Chileno de Colonias y Campamentos organiza anualmente...

Iluminación del Santa Lucía

Los prados del cerro Santa Lucía, que enfrentan la Alameda entre Victoria Subercaseaux y Santa Lucía, contarán con iluminación a gas de mercurio...

Medallas a Carabineros

El próximo jueves, en la Sala de Sesiones de la Municipalidad, se efectuará una ceremonia en que se entregará medallas al personal de Carabineros...

S. E. inaugura nuevo pabellón en Escuela de Ingeniería, hoy

A las 11 horas de hoy, con asistencia del Presidente de la República, Jorge Alessandri, y el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón...

Actualidad Municipal: Gratificación de Eº 100 recibirán municipales

Con motivo de las Fiestas Patrias, se contratará sobregiro con el Banco del Estado... Iluminación del cerro Santa Lucía

Suspenden el subministro de agua en sector A

Desde las 22 horas de hoy martes hasta mañana miércoles, a las tres de la madrugada, permanecerá suspendido el suministro de agua potable en un sector del barrio Bellavista...

Ley militar para españoles en el extranjero

El Consulado de España ha formulado una petición a todos los ciudadanos españoles, cuya situación militar sea la de "declarados en rebeldía"...

Plan de desarrollo forestal pondrán en marcha en el sur

El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajará a Loncoche para poner en marcha allí el "Plan de Desarrollo Forestal" de la zona...

Jubilados de la Defensa Nacional agradecen a S. E.

Con motivo del aumento del 35% sobre las jubilaciones de la Defensa Nacional, cuyo proyecto fue propiciado por el Presidente Alessandri...

Clausuran curso para dirigentes de campamentos

Mañana se clausurará el VII Curso Nacional de Dirigentes de Colonias que el Instituto Chileno de Colonias y Campamentos organiza anualmente...

Escuela Industrial Vespertina comenzará funciones en Santiago

La primera Escuela Industrial Vespertina creada en Chile, comenzará a funcionar el próximo mes en Santiago...

Segunda visita semestral de cárceles se hará hoy

Hoy se llevará a efecto la segunda visita semestral de cárceles correspondiente al año en curso...

Acto conmemorativo por Independencia nacional mexicana

Mañana miércoles se efectuará en el Teatro Ducal, Agustinas 777, a las 11 horas, una velada conmemorativa del 154º Aniversario de la Independencia Nacional de México...

Plan de desarrollo forestal pondrán en marcha en el sur

El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajará a Loncoche para poner en marcha allí el "Plan de Desarrollo Forestal" de la zona...

Jubilados de la Defensa Nacional agradecen a S. E.

Con motivo del aumento del 35% sobre las jubilaciones de la Defensa Nacional, cuyo proyecto fue propiciado por el Presidente Alessandri...

Clausuran curso para dirigentes de campamentos

Mañana se clausurará el VII Curso Nacional de Dirigentes de Colonias que el Instituto Chileno de Colonias y Campamentos organiza anualmente...

Iluminación del Santa Lucía

Los prados del cerro Santa Lucía, que enfrentan la Alameda entre Victoria Subercaseaux y Santa Lucía, contarán con iluminación a gas de mercurio...

Medallas a Carabineros

El próximo jueves, en la Sala de Sesiones de la Municipalidad, se efectuará una ceremonia en que se entregará medallas al personal de Carabineros...

S. E. inaugura nuevo pabellón en Escuela de Ingeniería, hoy

A las 11 horas de hoy, con asistencia del Presidente de la República, Jorge Alessandri, y el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón...

Actualidad Municipal: Gratificación de Eº 100 recibirán municipales

Con motivo de las Fiestas Patrias, se contratará sobregiro con el Banco del Estado... Iluminación del cerro Santa Lucía

Suspenden el subministro de agua en sector A

Desde las 22 horas de hoy martes hasta mañana miércoles, a las tres de la madrugada, permanecerá suspendido el suministro de agua potable en un sector del barrio Bellavista...

Ley militar para españoles en el extranjero

El Consulado de España ha formulado una petición a todos los ciudadanos españoles, cuya situación militar sea la de "declarados en rebeldía"...

Plan de desarrollo forestal pondrán en marcha en el sur

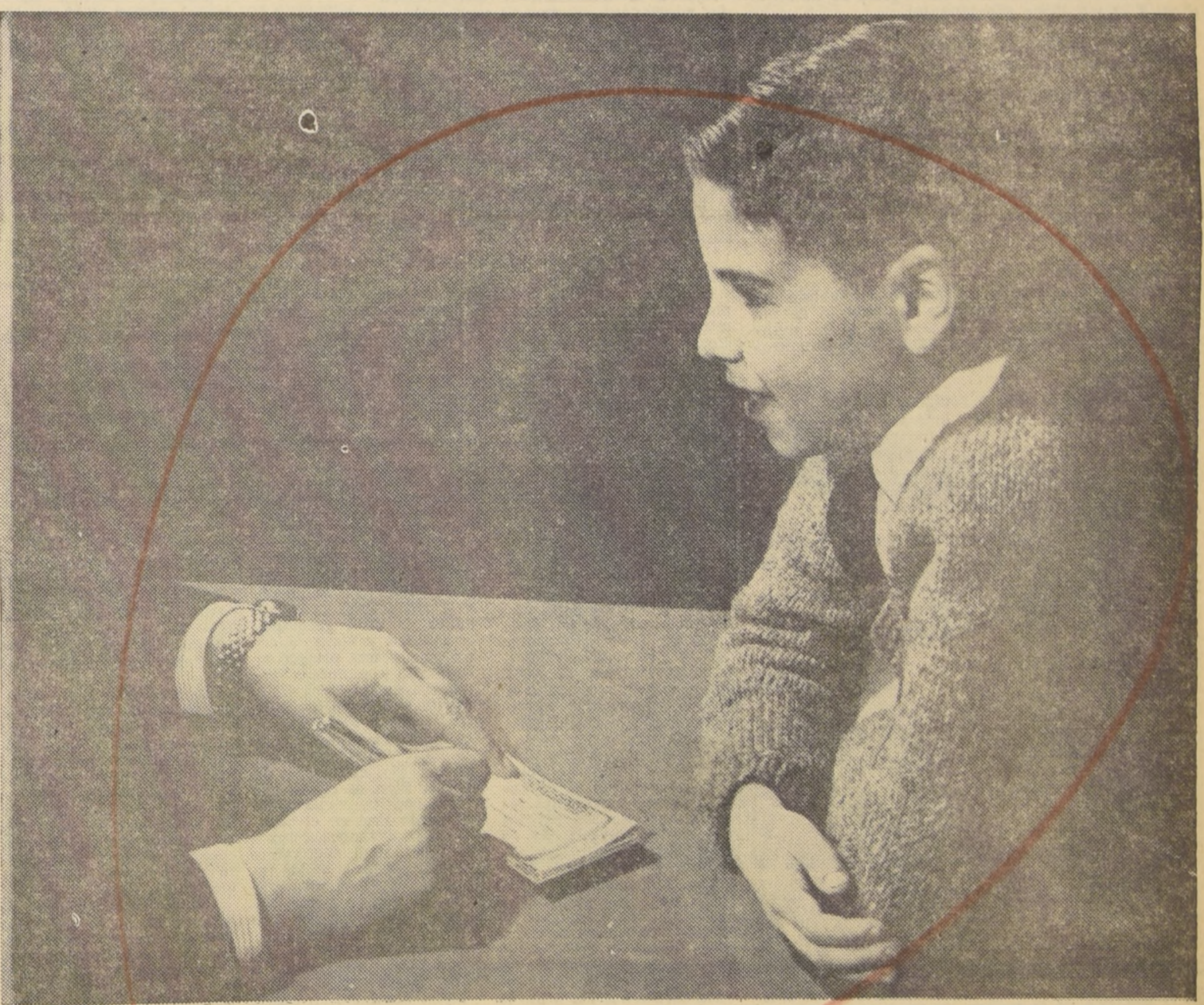
El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajará a Loncoche para poner en marcha allí el "Plan de Desarrollo Forestal" de la zona...

Jubilados de la Defensa Nacional agradecen a S. E.

Con motivo del aumento del 35% sobre las jubilaciones de la Defensa Nacional, cuyo proyecto fue propiciado por el Presidente Alessandri...

Clausuran curso para dirigentes de campamentos

Mañana se clausurará el VII Curso Nacional de Dirigentes de Colonias que el Instituto Chileno de Colonias y Campamentos organiza anualmente...



¿Usted escribe la plata que quiere? Y por qué no pone más y nos compra un auto? Goce usted de esta comodidad y seguridad. Cuente con "su Banco amigo" y compruebe que, como amigo, es servicial. Abra su CUENTA CORRIENTE en el BANCO SUD AMERICANO "Su Banco amigo" Oficinas en Santiago, Valparaíso, Concepción, Quillota e Iquique.

SE PUEDE SER IZQUIERDISTA SIN ESTAR EN EL FRAP", DICE B. CASTRO

Chile se puede ser izquierdista sin estar en el FRAP, afirmó ayer el senador Baltazar Castro, durante una conferencia de prensa...

INFORMACION

Directivos del M.R.N.S. (Movimiento Revolucionario Nacional Sindicalista) visitaron ayer el diario "El Siglo"...

Problema de edad, preocupa al diputado Lavandero Illanes

El diputado democratacristiano Lavandero Illanes, en las que se celebró una reunión...

En California... (De la 1a. Pág.)

Los Servicios de Divulgación Agrícola. William Berry, ingeniero de la División de Recursos Nacionales del Departamento...

CANCILLER... (De la 1a. Pág.)

Los productos bolivianos al Atlántico. El Ministro argentino, que ayer para iniciar sus actividades oficiales...

CASO CUBANO... (De la 1a. Pág.)

Los esfuerzos en contrario por parte del candidato presidencial republicano senador Barry Goldwater...

EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL INAUGURA UN MODERNO EDIFICIO

Mañana miércoles 16 del presente, a las 18.30 horas, el Servicio de Seguro Social inaugurará un moderno edificio...

GIGANTESCA VENTA en "LA ESMERALDA"

21 de Mayo 740 - (frente a calle Esmeralda) A PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA

SLIP HOMBRES ... \$ 890 c/u. PAÑUELOS ... 420 c/u. CAMISAS SPORT HOMBRES ... 3.990 c/u. MEDIAS NYLON SANA ... 1.190 c/u.

Frei agradece apoyo electoral de los Partidos Conservador y Liberal

Reitera que cumplirá programa prometido al pueblo, dentro de "un proceso irreversible de democratización del país"

Cartas de reconocimiento a los Partidos Conservador y Liberal, dirigió el Presidente Frei, senador Eduardo Frei Montalva...

De la carta que el señor Frei dirigiera al Partido Conservador, se dio cuenta en la sesión ordinaria que la Junta Ejecutiva de esta colectividad...

Este es un proceso irreversible de democratización del país, que lo exige la hora presente, con la mayor urgencia...

Quiero agradecer también personalmente a usted su participación tan destacada en esta campaña...

Reciba mis saludos cordiales para los liberales de Chile y el invariable afecto de su amigo. (Fdo.), EDUARDO FREI.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO: Candidatos a parlamentarios del PDC serán designados el martes 22

La Junta Provincial del Primer Distrito de Santiago del Partido Demócrata Cristiano anunció ayer que el martes 22 de presente designará sus candidatos a diputados y senadores.

Con tal objeto, el presidente y secretario de la Junta, señores José Pablo Domínguez, regidor, y Humberto Petridis Gallardo, han impartido ya las citaciones del caso para la fecha indicada.

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.



BALTAZAR CASTRO

Pdte. conservador no será candidato a parlamentario

El Presidente del Partido Conservador, diputado Luis Valdés Larraín, anunció ayer su decisión de no postular a ningún cargo parlamentario...

Si me dedicara a mis trabajos electorales, explicó, dejaría de mano la conducción de los asuntos del Partido. Creo que mi deber como Presidente es dedicar todo mi tiempo a este cargo.

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Estimado amigo: En múltiples ocasiones, a través de la campaña electoral, destacó el apoyo que en forma tan patriótica y sin compromisos de ninguna clase se prestó al Partido Liberal a mi candidatura presidencial.

Terminado el proceso electoral, quiero hacer llegar a usted y por su intermedio a la directiva del Partido Liberal y a todos los liberales del país...

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Estimado amigo: En múltiples ocasiones, a través de la campaña electoral, destacó el apoyo que en forma tan patriótica y sin compromisos de ninguna clase se prestó al Partido Liberal a mi candidatura presidencial.

Terminado el proceso electoral, quiero hacer llegar a usted y por su intermedio a la directiva del Partido Liberal y a todos los liberales del país...

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Frei agradece apoyo electoral de los Partidos Conservador y Liberal

Reitera que cumplirá programa prometido al pueblo, dentro de "un proceso irreversible de democratización del país"

Cartas de reconocimiento a los Partidos Conservador y Liberal, dirigió el Presidente Frei, senador Eduardo Frei Montalva...

De la carta que el señor Frei dirigiera al Partido Conservador, se dio cuenta en la sesión ordinaria que la Junta Ejecutiva de esta colectividad...

Este es un proceso irreversible de democratización del país, que lo exige la hora presente, con la mayor urgencia...

Quiero agradecer también personalmente a usted su participación tan destacada en esta campaña...

Reciba mis saludos cordiales para los liberales de Chile y el invariable afecto de su amigo. (Fdo.), EDUARDO FREI.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO: Candidatos a parlamentarios del PDC serán designados el martes 22

La Junta Provincial del Primer Distrito de Santiago del Partido Demócrata Cristiano anunció ayer que el martes 22 de presente designará sus candidatos a diputados y senadores.

Con tal objeto, el presidente y secretario de la Junta, señores José Pablo Domínguez, regidor, y Humberto Petridis Gallardo, han impartido ya las citaciones del caso para la fecha indicada.

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Estimado amigo: En múltiples ocasiones, a través de la campaña electoral, destacó el apoyo que en forma tan patriótica y sin compromisos de ninguna clase se prestó al Partido Liberal a mi candidatura presidencial.

Terminado el proceso electoral, quiero hacer llegar a usted y por su intermedio a la directiva del Partido Liberal y a todos los liberales del país...

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Estimado amigo: En múltiples ocasiones, a través de la campaña electoral, destacó el apoyo que en forma tan patriótica y sin compromisos de ninguna clase se prestó al Partido Liberal a mi candidatura presidencial.

Terminado el proceso electoral, quiero hacer llegar a usted y por su intermedio a la directiva del Partido Liberal y a todos los liberales del país...

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

Frei agradece apoyo electoral de los Partidos Conservador y Liberal

Reitera que cumplirá programa prometido al pueblo, dentro de "un proceso irreversible de democratización del país"

Cartas de reconocimiento a los Partidos Conservador y Liberal, dirigió el Presidente Frei, senador Eduardo Frei Montalva...

De la carta que el señor Frei dirigiera al Partido Conservador, se dio cuenta en la sesión ordinaria que la Junta Ejecutiva de esta colectividad...

Este es un proceso irreversible de democratización del país, que lo exige la hora presente, con la mayor urgencia...

Quiero agradecer también personalmente a usted su participación tan destacada en esta campaña...

Reciba mis saludos cordiales para los liberales de Chile y el invariable afecto de su amigo. (Fdo.), EDUARDO FREI.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO: Candidatos a parlamentarios del PDC serán designados el martes 22

La Junta Provincial del Primer Distrito de Santiago del Partido Demócrata Cristiano anunció ayer que el martes 22 de presente designará sus candidatos a diputados y senadores.

Con tal objeto, el presidente y secretario de la Junta, señores José Pablo Domínguez, regidor, y Humberto Petridis Gallardo, han impartido ya las citaciones del caso para la fecha indicada.

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Estimado amigo: En múltiples ocasiones, a través de la campaña electoral, destacó el apoyo que en forma tan patriótica y sin compromisos de ninguna clase se prestó al Partido Liberal a mi candidatura presidencial.

Terminado el proceso electoral, quiero hacer llegar a usted y por su intermedio a la directiva del Partido Liberal y a todos los liberales del país...

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

LA CARTA AL LIBERALISMO. La carta que el Presidente Frei dirigió al Partido Liberal está concebida en los siguientes términos:

"Santiago, 11 de septiembre de 1964. Señor Presidente del Partido Liberal, Honorable Senador don Hugo Zepeda."

Estimado amigo: En múltiples ocasiones, a través de la campaña electoral, destacó el apoyo que en forma tan patriótica y sin compromisos de ninguna clase se prestó al Partido Liberal a mi candidatura presidencial.

Terminado el proceso electoral, quiero hacer llegar a usted y por su intermedio a la directiva del Partido Liberal y a todos los liberales del país...

En para saber que esta campaña se dio en condiciones de suma franqueza y claridad. He planteado un programa de profundas transformaciones y la necesidad de ser candidato a senador por Santiago.

Rechazan petición de inhabilitación contra R. Hurtado. Por cinco votos contra uno, la Comisión de Constitución...

El Partido Conservador ha sido responsable de las exigencias de esta hora por ello le expreso nuevamente mis agradecimientos por su apoyo tan generoso y patriótico.

Tiene el agrado de saludar muy afectuosamente a usted su amigo y S. S. (Fdo.) Eduardo Frei.

Proyecto de Protección de Menores despachará la Cámara esta tarde

También se debatirá la Medicina Curativa para empleados particulares

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, la Cámara de Diputados se ocupará del proyecto que legisla sobre protección de menores y del proyecto que crea el servicio de Medicina Curativa para los empleados particulares...

En el Orden del Día hay otros cuatro proyectos con urgencia, pero éstos son sólo "simples", lo que significa despacho dentro de treinta días.

En su sesión de esta tarde, la Cámara también dará preferencia al proyecto de ley, modificado por el Senado, que crea una Corporación Autónoma de Derecho Público denominada Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

Junta Ampliada de conservadores en Las Rocas de Santo Domingo

Bajo la presidencia del diputado Luis Valdés Larraín, y con la asistencia de numerosos vocales y parlamentarios, ayer celebró sesión ordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

JUNTA AMPLIADA: La Junta —dice la versión oficial del Partido— reiteró el acuerdo anterior de celebrar durante los días 26 y 27 del presente, en Las Rocas de Santo Domingo, una Junta Ampliada, en la que participarán sus Vocales, los Parlamentarios y los Presidentes Provinciales y los ex Presidentes Nacionales del Partido.

En dicha reunión se fijará la futura acción y posición política del Partido.

CAMPANA PARLAMENTARIA: El Jefe electoral, don Víctor Ahalos dio a conocer el informe de la Comisión electoral del Partido en relación con la situación del conservatismo en todas las Agrupaciones del país, con el objeto de que la Junta proceda próximamente a la proclamación de sus candidatos a parlamentarios.

Curso de capacitación para usar instrumentos náuticos en pesca

Un curso que tendrá una duración de seis días, con dos de clases sencillas y cuatro a bordo del buque de investigación del Instituto, el "Carlos Darwin", en que recibirán adecuado entrenamiento y practicarán en el uso del instrumental.

El curso, que será gratuito, estará a cargo del experto de la FAO en acústica para la pesca, señor Gudmund Vestnes, quien posee 15 años de experiencia en el uso del Sonar y ecosonda en la pesca de arenque. Además contará con la cooperación de dos miembros del personal técnico del Instituto, señores Hector Trujillo y Jorge Parker.

La matrícula para el curso será limitada, aproximadamente para 15 patrones pesqueros, que recibirán, durante los primeros 2 días instrucciones sencillas sobre los usos y funciones de los instrumentos.

A estos seguirán cuatro días de práctica en alta mar, a bordo del buque de investigación del Instituto, el "Carlos Darwin", en que recibirán adecuado entrenamiento y practicarán en el uso del instrumental.

Los ejecutivos de Industrias pesqueras, que tienen interés en que patrones de pesca capacitados, de los barcos de sus flotas pesqueras —de preferencia aquellos cuyas embarcaciones están equipadas con Instrumentos Sonar— participen en este interesante curso de capacitación, deben hacer lo saber a la brevedad al Instituto, en razón a lo limitado de la matrícula, única forma de poderles garantizar la selección de los más capacitados, pues el curso se iniciará el próximo 25 y se extenderá hasta el 30, incluyendo los días sábado y domingo.

Producción de azúcar de IANSA



El grabado muestra una de las instalaciones de la Fábrica de Azúcar de Los Angeles. Se destacan, en primer lugar, los grandes abastecimientos de remolacha, materia prima principal para la producción de azúcar, que este año significó una economía neta de divisas de 20 millones de dólares.

LIBRAIRIE FRANCAISE. MUERFANOS 1076. ESTADO 36. Desde esta fecha inicia una gran realización de libros franceses. Novelas, Historia, Clásicos, Medicina, Técnicos, etc. TOUTE LA PENSEE FRANÇAISE. Casilla 43 D — Santiago

Productos "El Tattersall"

Table listing various agricultural products and their prices, including wheat, corn, and other grains, categorized by weight and type.

FERIA "EL TATTERSALL"

Table listing items for sale at the 'El Tattersall' fair, including various types of wool, hides, and other goods, with their respective prices.

BANCO DE CHILE

Table showing exchange rates for the Banco de Chile, including Dollar and Libra rates for spot and future transactions.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Sweet y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con una actividad bastante disminuida se iniciaron las operaciones bursátiles de la semana. Los precios bastante irregulares, obtuvieron pequeñas recuperaciones...

PRECIOS AL CIERRE

Table listing closing prices for various commodities and financial instruments, including copper, silver, and different types of bonds.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing stock market quotations for various companies and sectors, including agricultural and industrial firms.



SOLICITAN AUMENTO DE PENSION.—La Asociación de Guardadoras de la Casa Nacional del Niño, que tiene en sus casas los menores acogidos por esta institución...

Nuevos beneficios acuerda COOPEPART a sus socios a partir del 1º octubre

Ellos corresponden a servicios funerarios y subsidios por adquisiciones. A partir del 1º de octubre próximo la Cooperativa de Consumos de los Empleados Particulares (COOPEPART) pondrá en vigencia nuevos beneficios...

HOY SE REUNEN EMPLEADOS DE FARMACIAS

Hoy, a las 21 horas, se efectuó una reunión de los empleados de farmacias de la capital, con el objeto de discutir los informes de la directiva...

PROSIGUEN CONVERSACIONES EN EL CARBON

Los dirigentes de los trabajadores carboníferos de Lota y Schwager rechazaron la proposición hecha por la parte patronal...

VUELTA AL TRABAJO EN "LA MERCANTIL"

Luego de conversaciones entre la Gerencia de la Compañía de Seguros "La Mercantil", y la directiva de la Federación de Empleados de Seguros...

ENTREGA DE PLOCAION FERROVIARIA

Mañana, a las 11 horas, se procederá por la Vicepresidencia Ejecutiva de la Caja de Ferrocarriles del Estado...

CONFLICTO MINERAL "EL TENIENTE"

Sin conflictos han continuado, en el Ministerio del Trabajo, las gestiones para obtener una solución en el pleigo de los trabajadores del cobre...

Compra record de trigo de la Empresa de Comercio Agrícola

Cuadro comparativo de las compras de trigo, por provincias, realizadas por ECA durante los últimos cinco años. De 988.289 quintales adquiridos en 1960, esta cifra subió a 1.968.014,38 quintales en 1964.

Table showing the comparative purchase of wheat by provinces from 1960 to 1964, with columns for year and province, and rows for COQUIMBO, ACONCAGUA, VALPARAISO, etc.

NOTA: Los poderes compradores de la provincia de Concepción se incluyen en Nuble (Monte Aguilá y Yumbel).

CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS. HOY - Importante Remate de Alhajas y Objetos Varios. Desde las 9 horas adelante.

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.º 2. MANANA: De 9 horas adelante: GRAN REMATE DE ROPA. PRESTAMOS CONCEDIDOS EN ENERO DE 1964 Y VENCIDOS EN JULIO DE 1964.

Aprobado convenio para traslado de enfermos

Fue aprobado un convenio entre el Servicio Nacional de Salud y el Club Aéreo de Punta Arenas por medio del cual se realizarán traslados de enfermos de lugares apartados y que requieren urgente y rápida evacuación.

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.º 2. VICUNA MACKENNA N.º 200. MANANA: De 9 horas adelante: GRAN REMATE DE ROPA. PRESTAMOS CONCEDIDOS EN ENERO DE 1964 Y VENCIDOS EN JULIO DE 1964.

POR EL GRAN SANTIAGO

Club de Huasos "Manuel Rodríguez"



QUINTA NORMAL.— Canciones criollas serán oír en la gran fonda que instalará en el sector del Parque "Lo Franco"...

LA VILLA "SANTA ADELA" ELABORA SU PROPIO PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS

desarrollará en los días patrios, que es el siguiente: DIA 17: Carrera de antorchas, para todo competidor. Su recorrido será un circuito alrededor de la Villa. Se disputarán valiosos trofeos.

HOMENAJE A CHILE Y MEXICO MENDIRAN LOS LEONES EL 18

QUINTA NORMAL.— Un gran homenaje a los aniversarios patrios de Chile y México, rendirán el 18 del presente los leones de esta comuna. Su espíritu leonístico de hermandad...

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

PUNTA ARENAS: LAS BARRANCAS: GRAN FIESTA AUTOMOVILISTICA SE PREPARA EN CIRCUITO A PUDAHUEL

QUINTA NORMAL.— Se están haciendo las gestiones necesarias con el objeto de presentar en esta comuna un espectáculo automovilístico de primera calidad, en el sector de Pudahuel, en el mes de noviembre, para entregársela en óptimas condiciones a los organizadores.

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

PUNTA ARENAS: LAS BARRANCAS: GRAN FIESTA AUTOMOVILISTICA SE PREPARA EN CIRCUITO A PUDAHUEL

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

QUIPUZCO: EQUIPO MECANIZADO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

FUTALEUFU: Departamento de Palena necesita una oficina del Banco del Estado

Hoy día sus habitantes deben viajar a Puerto Montt para efectuar operaciones bancarias. — Otros recurren a Bancos argentinos. — Potencial económico de la zona

Table with 2 columns: Item and Value. Includes: 10.000 Vacunos, 200.000 Kilogramos de lana, 4.000 Ovejunos, 50.000 Kgs. cuero, 400.000 Estaciones cípres, TOTAL \$ 1.769.000

A esta cantidad debe agregarse los sueldos de todos los funcionarios públicos, como también los sueldos de las empresas públicas por construirse, comercio establecido y capital de trabajo de los colonos.

RENGO: DE DUELO CRUZ ROJA: FALLECIO FUNDADORA BLANCA PARRA F.

RENGO.— Profundo pesar ha causado en todos los círculos sociales de esta localidad, el fallecimiento de la señora Blanca Parra Fonseca, quien falleció a las 10.30 horas de la tarde de esta ciudad, a comienzos del año 1937, ocupando más tarde el cargo de directora y asesora de esta abnegada institución.

LA UNION: Alcaide de la Cárcel organiza el mejor 18 para los reclusos

LA UNION.— El alcaide de la Cárcel de la Unión, Hernán Valdés, ha hecho un llamado a todo el público de la Unión y alrededores, muy en especial a los que tienen más, para que para estas Fiestas Patrias se desprendan de donaciones espontáneas para los reclusos de la Cárcel Pública, que hay allí tanta penitencia y de lugares lejanos que no tiene trabajo ni familiares que les de una ayuda o más alimentos, fuera de lo que se entrega diariamente en el establecimiento penal.

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA.— Al siguiente día de realizada la elección presidencial el Gobernador de Elqui, don Hernán Carrasco Peralta, presentó la renuncia a su cargo. El establecimiento en su cargo 384, de fecha 5 del actual, dirigido al Ministro del Interior, contenido que es del siguiente tenor: "Señor Ministro: El presente oficio, tiene por objeto presentar ante V. S. la renuncia, por motivos particulares, al cargo de Gobernador de Elqui, con que se sirvió honrarlo."

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

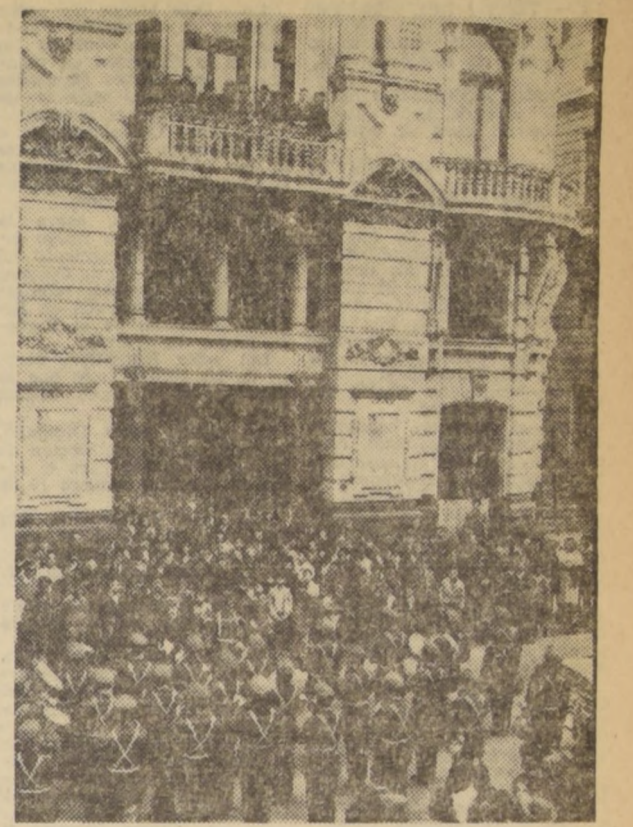
VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI

VICUÑA: PRESENTO LA RENUNCIA DE SU CARGO EL GOBERNADOR DE ELQUI



VALPARAISO.— ANIVERSARIO DE "EL MERCURIO" PORTENO.— El diario más antiguo de habla castellana, ha estado de aniversario estos días, en que se cumplen 137 años de su fundación. EN EL GRABADO, el Orfeón de Carabineros, efectúa una retreta frente al edificio del diario porteño, con ocasión de este aniversario.

Hoy se inicia programa de Fiestas Patrias organizado por Municipio

A las 19 horas será inaugurada la Exposición de Arte de los Trabajadores en el Museo de Bellas Artes

VALPARAISO.— Ayer lunes fue dado a conocer el programa completo de Fiestas Patrias elaborado por la Comisión designada por la Municipalidad de Valparaíso. El programa es el siguiente: Martes 15 de septiembre, a las 19 horas: Inauguración de la Exposición de Arte de los Trabajadores Radiales, en el Museo de Bellas Artes.

VALPARAISO.— Ayer lunes fue dado a conocer el programa completo de Fiestas Patrias elaborado por la Comisión designada por la Municipalidad de Valparaíso. El programa es el siguiente: Martes 15 de septiembre, a las 19 horas: Inauguración de la Exposición de Arte de los Trabajadores Radiales, en el Museo de Bellas Artes.

VALPARAISO.— Ayer lunes fue dado a conocer el programa completo de Fiestas Patrias elaborado por la Comisión designada por la Municipalidad de Valparaíso. El programa es el siguiente: Martes 15 de septiembre, a las 19 horas: Inauguración de la Exposición de Arte de los Trabajadores Radiales, en el Museo de Bellas Artes.

A las 24 horas se inauguró temporal del Casino de Viña

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

VALPARAISO.— Con gran afluencia de gente y en medio de una atmósfera de animación, fue inaugurada a las 24 horas de ayer la temporada de juego del Casino Municipal de Viña del Mar.

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or index.

presidente). Tiene la palabra su señoría CUVIATNIC... El señor CUVIATNIC. Señor Presidente, vuelvo a hacer uso de la palabra únicamente para referirme a las expresiones del honorable señor Godoy Urrutia... Este es el asunto! Esto es lo que ha ocurrido! En Magallanes, esto lo sabe todo el mundo; no quiero dar nombres...

Quero terminar recordando a mis honorables colegas, algunos guarismos de la Memoria de la ENAP correspondiente al año 1962. Desgraciadamente, la Oficina de Informaciones no ha podido proporcionarnos la del año anterior o la del primer semestre de este año. La ENAP en el año 1962 tuvo una utilidad de 140 millones de pesos; pero con 140 millones de pesos de utilidad, se como a decir "un pelo a este buey" aplicar a esta empresa un sistema de indemnización que establece esta ley... La COPEC, en el mismo año 1962, registró una utilidad de 2.387.793 escudos, lo que corresponde al 45% de su capital, como utilidad.

Por eso, creo que, si verdaderamente hay un negocio escandaloso, es el que se hace absolutamente necesario una operación, metiendo a fondo el bisturi, hasta que el Estado reivindique su dominio sobre este tipo de actividades económicas, para que ellas redunden en beneficio en nuestro país, de nuestra sociedad y de nuestro Estado, de modo que los ingresos puedan volcarse en favor de las explotaciones y permitan el progreso y la transformación colectiva de nuestra patria, es justamente este que, entre sus arrogancias, paraliza estas empresas y monopolos privados que hemos tenido que mencionar necesariamente en esta interrupción de justicia.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el honorable señor Cuvianic. El señor CUVIATNIC.— He terminado, señor Presidente. — Varios señores DIPUTADOS.— ¡Votemos, señor Presidente!

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En votación. REPETIDA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM. El señor CANAS (Secretario).— Han votado solamente veinticinco señores Diputados. El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación, por el sistema de sentados y de pie.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse. REPETIDA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM. El señor CANAS (Secretario).— Han votado solamente veinticinco señores Diputados. El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Nuevamente no ha habido quórum de votación. Se va a llamar a la Sala a los señores Diputados por dos minutos. —Transcurrido el tiempo parlamentario: El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se va a tomar la votación nominal. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

Se vota la observación del Ejecutivo al proyecto de ley en debate. En votación. —EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, NO HUBO QUORUM. El señor CANAS (Secretario).— Han votado solamente veinticinco señores Diputados. El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En conformidad con el artículo 166 del Reglamento, se levanta la sesión. —Se levantó la sesión a las 19 horas y 40 minutos. JAVIER PALOMINOS (Secretario).— Jefe accidental de la Redacción.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el honorable señor Ballesteros... Renuncio a mi derecho, señor Presidente. El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra su señoría. El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, por nuestra parte, los Diputados comunistas deseamos dar algunas razones para fundar nuestro voto adverso a la observación formulada por el Presidente de la República a esta iniciativa legal.

En el fondo, el proyecto vetado que ha sido considerado en varias oportunidades por ambas ramas del Parlamento, extiende a los obreros y empleados, según el caso, de las empresas petroleras y benicinas un beneficio de que ya gozaban, como ya dije en el curso de este mismo debate, diversos otros sectores asalariados. Les otorga el derecho a percibir una indemnización por años de servicio, lo que ya he mencionado cuando su retiro de la empresa no se deba a las circunstancias expresamente mencionadas en el proyecto y, por lo demás, señaladas en el Código del Trabajo.

En este caso se trata de empresas privilegiadas que realizan negocios lucrativos, y gozan de un tratamiento, podríamos decir, diferenciado y que, a lo largo de su desarrollo, han acumulado importantes fortunas que sacan un inulto a la precaria situación de la economía nacional, y que resultan particularmente irritantes frente a la situación de los simples obreros y obreros que en ellas sirven.

En este asunto, distinguimos dos casos: el de la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) y el de los grandes monopolos que, como la Empresa Nacional del Carbón, se limitan a internar y distribuir dentro del país, productos derivados de la industria petrolera. En cuanto se refiere a la ENAP, nuestra Honorable Cámara, señor Cuvianic, se han convertido, como sucedió, por ejemplo, con el proyecto que creó el fondo de desahucio para los empleados particulares.

El señor GODOY URRUTIA.— Me concede una interrupción, Honorable colega? El señor CUVIATNIC.— Con todo gusto, Honorable Diputado. El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de su Señoría, tiene la palabra el honorable señor Godoy Urrutia. El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, acabo de manifestar que nosotros, colectivamente, somos calurosos defensores de este tipo de empresas mientras el Estado tenga dominio y control sobre ellas.

Como chilenos, nosotros sentimos orgullo de que de una vez por todas se haya procedido a descubrir y explotar nuestro petróleo, porque fue los intereses extranjeros los que durante muchos años negaron su existencia. Sabemos todos que el petróleo poco menos que surgía espontáneamente. Pues bien, estos intereses imperialistas se esforzaban por cubrirlo y taparlo, para que Chile no empezara a explotar sus propios yacimientos; pero ésta es una historia ya conocida en el país. Si con las propias maquinarias de la Empresa Nacional de Petróleo se han construido los caminos en esas regiones para la explotación y la salida del petróleo, si con todos los recursos de la ENAP se ha levantado este negocio tan lucrativo que se entrega a empresas particulares, ¿cómo acepta ella que estos contratistas particulares paguen

salarios que tienen una diferencia violentísima con los que pagaba la ENAP a sus obreros, cuando era ella la que abría y construía los primeros caminos en la zona? Este es el asunto! Esto es lo que ha ocurrido! En Magallanes, esto lo sabe todo el mundo; no quiero dar nombres... Se ha permitido que media docena de contratistas se enriquezcan desorbitadamente, mientras se pagan bajos salarios a los obreros, que dejan todo lo que ganan en el comercio de la ciudad de Pohnri o de Punta Arenas, donde residen sus familias. En realidad, los obreros tienen ingresos cada vez menores. Esto significa, también, un perjuicio para la ciudad de Punta Arenas, cuya economía, como muy bien ha dicho el honorable colega, se nutre sólo con el negocio de los frigoríficos, que ha venido a menos, y el de la explotación petrolera.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el honorable señor Cuvianic. El señor CUVIATNIC.— He terminado, señor Presidente. — Varios señores DIPUTADOS.— ¡Votemos, señor Presidente!

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Otrezo la palabra. Cerrado el debate. En votación el veto del Ejecutivo. Si le parece a la Honorable Cámara... El señor CORREA LARRAIN.— Que se vote, señor Presidente.

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.º 957 EFECTUADO EL 13 DE SEPTIEMBRE DE 1964

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

Main table containing lottery results for various ticket numbers (e.g., 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45) and their corresponding prize amounts in Escudos.

EL BOLETON N.º 06577
Vendido en Concepción
Salió favorecido con el Premio de
400 MIL ESCUDOS
A TODOS LOS BOLETOS CUYA TERMINACION SEA 7 LE CORRESPONDE
Eº 42.- AL ENTERO Y Eº 2.10 AL VIGESIMO

Sorteo N.º 957 efectuado el 13 de Sept. de 1964
400 MIL ESCUDOS
06577
PROGRAMA DE PREMIOS
1. PREMIO MAIOR DE 400 MIL ESCUDOS
2. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
3. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
4. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
5. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
6. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
7. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
8. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
9. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
10. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
11. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
12. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
13. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
14. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
15. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
16. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
17. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
18. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
19. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
20. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
21. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
22. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
23. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
24. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
25. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
26. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
27. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
28. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
29. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
30. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
31. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
32. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
33. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
34. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
35. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
36. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
37. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
38. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
39. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
40. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
41. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
42. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS
43. PREMIO MAIOR DE 100 MIL ESCUDOS
44. PREMIO MAIOR DE 10 MIL ESCUDOS
45. PREMIO MAIOR DE 1 MIL ESCUDOS

UN CAMINO SEGURO PARA SER PROPIETARIO
AHORRE EN LAS OCASIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS

LA DIPLOMACIA.



VIDA SOCIAL

COMIDA. — La señorita Luz María Urzúa Málaga ofreció en su residencia de Las Condes, una comida a un grupo íntimo de sus amistades.

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo del señor Ricardo Ovalle Carrasco y de la señora Paz Rivera de Ovalle.

—Ha nacido un hijo del señor Alfredo Vargas Herrera y de la señora Patricia Balbontin de Vargas.

A ARICA. — Se han dirigido a Arica, en donde pasarán una temporada, el señor Eduardo Rivera Sanhueza y señora Verónica Barros de Rivera.

A BUENOS AIRES. — A Buenos Aires se ha dirigido, vía Aerolíneas Argentinas, la señora Eugenia García Huidobro de Montero.

EN NUEVA YORK. — Se encuentra en Nueva York la señora Mene González de Gubbins y familia.

EN LA DIPLOMACIA. — Ha regresado de Copenhague, el Encargado de Dinamarca en Chile, señor Christian Pietner-Møller.

ALMUERZO EN HONOR DE LA ESPOSA DEL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS.

Mañana, a las 13 horas, se efectuará, en el Club de la Unión el almuerzo que la Directiva del Women's University Club ha organizado en honor de la señora Katherine Salmón de Cole, esposa del Embajador de los Estados Unidos, con motivo de su próximo regreso a su patria.

Las adhesiones las recibe la señorita Brulida Cartes, en el teléfono 494947.

TE DE DESPEDIDA. — Un grupo de amistades de la señorita Mónica Barriga Lafoy, le ofreció el viernes pasado un té en el Waldorf, con motivo de contraer próximamente matrimonio.

Asistieron las siguientes personas: María Virginia Thompson de Aránguiz, Paz Letelier de Tagle, Susana Sotomayor de Lezaola, María Isabel Schwember de Figueroa, Patricia Camus Azócar, Patricia Puga Martínez, Paulina Alamos Errázuriz, Carmen Olivares Bruce, Ruby Aránguiz Lezaeta, Paulina Bickel del Solar, Eliana y Cecilia Simón, María Luisa Achurra Larrain, Rebeca Barriga Ferrada, Berta Errázuriz Santelices, Verónica Goycoolea de la Cerda, Eliana Aránguiz Lezaeta, Bernardita Ureta Errázuriz, Margarita Correa Correa y María de la Luz Fernández Parot.

RECEPCION A LA COLECTIVIDAD FRANCESA.

La Embajada de Francia nos ruega poner en conocimiento de la colectividad francesa residente: El General De Gaulle, Presidente de la República Francesa, y Madame De Gaulle, recibirán a los miembros de la colectividad francesa en Chile, en la mañana del viernes 2 de octubre, en el Liceo de la Alianza Francesa, en Santiago, calle Pasteur 5418, Vitacura (Las Condes).

Las tarjetas de invitación obligatorias para asistir a dicha manifestación, serán distribuidas en prioridad a los franceses matriculados, y deberán ser retiradas por los propios interesados, ya sea en la Embajada de Francia, Avenida Vicuña Mackenna 39, o en las Agencias Consulares de Francia en Valparaíso, Antofagasta, San Antonio, Concepción, Los Angeles, Valdivia y Punta Arenas, a partir del 21 de septiembre.

ANIVERSARIO DE CENTROAMERICA.

El Encargado de Negocios de Honduras, señor Luis Molina Wood y señora María Ureta de Molina, recibirán a la colectividad hondureña residente, a miembros del Instituto Chileno Hondureño de Cultura, y relaciones, hoy, a las 13 horas, en su residencia de calle Gorceba 2381, con motivo de celebrar el Aniversario de la Independencia de Honduras.

—El Embajador de Costa Rica, señor Isaac Felipe Azofeifa Bolaños, y señora Clemencia Camacho de Azofeifa, recibirán a la colectividad costarricense, hoy, a las 21 horas, en su residencia de Avenida Pocuro 2444.

SEÑORA MARINA DE DONIS KESTLER. esposa del Excmo. Embajador de Guatemala, señor Agustín Donis Kestler, cuyo país celebra hoy su Aniversario Patrio.

PROXIMO MATRIMONIO. — El jueves próximo, a las 19.30 horas, será celebrado, privadamente, en la Iglesia Inmaculada Concepción, de Vitacura, el matrimonio de la señorita Ximena Barros van Buren con el señor Andrés Iensen Larenas.



habido recién pasado, en el salón de sesiones de la Sexta Compañía de Bomberos, se realizó un acto al que fueron especialmente invitadas las esposas, madres, hermanas y novias de los voluntarios, para la mejor demostración de aprecio y respeto a la mujer sexina, la señora del señor de la Compañía, Alfredo Fernández, después de breves y emocionadas frases procedió a colocar a la señora María de

Arancibia Laso una medalla de oro como la "voluntaria" más distinguida de la Compañía. La señora María de Arancibia Laso es la esposa del distinguido voluntario de la Sexta y Director Honorario del Cuerpo, Hector Arancibia Laso. EN EL GRABADO, la agraciada recibe la medalla de la señora Pura L. de Fernández, y observan, además, la señora Elba de Díaz, esposa del Capitán de la Compañía, y el secretario, Carlos Castillo.

HOY DIA MARTES DIA DE USAP DOLLY PEN

CURSO RAPIDO DE CUECA
con el famoso CHILITE CAMPOS. —
Fono 89263 Manuel Rodríguez N.º 10.
(ATENCIÓN MAÑANA Y TARDE.)

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERBEY
AGUSTINAS N.º 84 BANDERA
TEL: 88075 - CASILL 13498

¡FÍJENSE EN ESTAS OPORTUNIDADES!
TRAJE CASIMIR PEINADO, A... Eº 29,50
REGIO PANTALON DE CASIMIR... Eº 16,80
VISITE
"LAS OVEJITAS NEGRAS"
en el mes de la Patria
BANDERA 637
SOLICITE UN CREDITO

EMPRESA DE AGUA POTABLE - SANTIAGO
PROPUESTA PUBLICA ESTANQUE DE CONCRETO ARMADO EN LA REINA
Llámanse a propuestas públicas para la construcción de un estanque de concreto armado, con capacidad de 5.000 m³ de capacidad, con cubierta de losa abovedada. Este estanque estará ubicado en la comuna de La Reina.
Las propuestas se abrirán el martes 6 de octubre próximo, a las 16 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Explotación.
Bases, antecedentes y planos en la Sección Estudios y Construcciones, Avenida Bulnes 129, cuarto piso.
VICTOR LOPEZ GARAY
Ingeniero Administrador

ESCOLARES
BOLSONES PORTADOCUMENTOS ESTUCHOS ETC.
PRECIOS DE FABRICANTES
TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIGUOS

FABRICA
Ofrece:
CAMISAS Puro Yarn.
28 x 42 Eº 4,90
CAMISAS blancas
puro Yarn Eº 5,90
CAMISAS blancas,
puro Yarn Eº 6,90
Recibimos hechuras
AVDA. MATTA 383

Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD
JUGOS concentrados de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos, en plena temporada de Primavera:
"NATURISTA" AHUMADA N° 149
■ JUGO DE NARANJAS
■ CHIRIMOYAS NATURALES
Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos.
Además:
■ Crema de Castaña
■ Crema de Lúcumas
■ Champiñones, y los famosos picarones, típicos del "NATURISTA".
AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

¡ARRIBA LA CUECA MI ALMA!!

Eº 500 MIL
1 PREMIO de Eº 100.000 1 PREMIO de Eº 50.000
2 PREMIOS de Eº 25. MIL 4 PREMIOS de Eº 10 MIL
CENTENAS Y MILES DE PREMIOS - ENTERO Eº 50 VIGESIMO Eº 2,50
20 DE SEPTIEMBRE - 1964
DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES
EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

PRECIO JUSTO HORA EXACTA

RELOJ SUIZO CHEVRON
Pie Eº 10 CALDO 10 MESES
JOYAS - ANILLOS
RELOJERIA
Gabor
ESTADO 48 ESTADO 91

Regalamos una Bandera PARA SU AUTOMOVIL

por cada **BANDERA** que Ud. compre para FIESTAS PATRIAS

TRADICIONAL CALIDAD EN INSUPERABLE LANILLA

DISPONEMOS DE BANDERAS chilenas de las sigtes. medidas

0,80 x 1,20	1,80 x 2,70
1,00 x 1,50	2,00 x 3,00
1,20 x 1,80	3,00 x 4,00
1,50 x 2,25	4,00 x 6,00

BANDERAS CONFECCIONADAS EN LANILLA SPUN TIPO ECONOMICO

MEDIDAS:	1,00 x 1,50
0,70 x 1,05	1,80 x 2,70
0,80 x 1,20	0,90 x 1,35

BANDERAS CHILENAS Y EXTRANJERAS
Confeccionamos a pedido en cualquier medida y en colores oficiales
PRECIOS SIN COMPETENCIA

CASA García
Cada sección una tienda + cada artículo una ocasión
Av. B. OHIGGINS esq. Av. ESPAÑA

Misa colectiva inauguró Tercera Sesión del Concilio Ecuménico

El primer tema de hoy será el de la "Naturaleza de la Iglesia"

CUADRO DEL VATICANO, 14 (UPI).— El Papa Paulo VI inauguró hoy el tercer y decisivo período de sesiones del Concilio Ecuménico, celebrando una histórica misa junto con otros 24 prelados de 19 países y poniendo de manifiesto su esperanza de que la iglesia católica ocupe "su lugar en el mundo moderno".

Después de celebrada la misa Su Santidad, dirigió un mensaje en latín en el que esbozó las esperanzas que el papa tenía en el Concilio. El papa ya había indicado que consistiría en el desarrollo de las sesiones, pero la mayoría de los padres conciliares no tienen tanta seguridad de que ello ocurra así. Casi todos coinciden, sin embargo, en que este período será verdaderamente determinante.

El primer asunto que abordará mañana el Concilio será el de la naturaleza de la Iglesia, cuya renovación es uno de los propósitos fundamentales del Concilio. El debate se iniciará así entre los 2.500 padres conciliares y en idioma latino.

Proyecto para financiar operaciones de paz de la NU presentado por USA

Potencias atrasadas en sus pagos, como Rusia, perderían derecho a voto

NACIONES UNIDAS, 14 (UPI).— El delegado de Estados Unidos, Francis Pimpton, presentó hoy oficialmente en las Naciones Unidas la propuesta angloamericana sugerida hace ya algún tiempo para el financiamiento de las futuras operaciones de paz del organismo mundial y advirtió que Rusia y otros países atrasados en sus pagos deben abonar sus cuotas si no quieren perder el derecho al voto en la Asamblea General.

Rusia se ha negado a cubrir parte alguna de los gastos de las operaciones de mantenimiento de la paz en el Congo y el Cerano Oriente, aduciendo que el financiamiento de las mismas lo aprobó la Asamblea y no el Consejo de Seguridad, a pesar de tener éste plenas potestades sobre todos los aspectos de dichas gestiones. En su actitud la apoyan sus aliados comunistas y Francia.

La propuesta específica que aunque las operaciones de paz han de originarse en el Consejo de Seguridad, la Asamblea podrá autorizarlas cuando aquel se abstenga de actuar al respecto.

EE. UU. no cambiará su actual política en Vietnam del Sur

WASHINGTON, 14 (UPI).— Por Alvin Spivack. El Presidente Lyndon B. Johnson no ve la última intenciona de gol-

pe de Estado de Saigón como razón para alterar la política de los Estados Unidos de ayudar a Viet Nam del Sur en su lucha contra los comunistas.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el 9.º Aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

SANTIAGO PIZARRO GALAZ
(Q. E. P. D.)

Quienes tuvimos la oportunidad de conocerlo y apreciar sus extraordinarias cualidades que poseía, cada día que pasa, su recuerdo se hace más latente. Mañana miércoles, día del presente se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Los Carmelitas, a las 9 horas.

ESPOSA e HIJOS

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don

LUZMIRA ROJAS JIMENEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, (calle de Reseda), partiendo del cortejo desde la Iglesia San Francisco Solano (General Masarena 1.º 189), a las 17 horas, por el eterno descanso de su alma, a las 19.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, don

RAFAEL NAZANO LAVORRE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo del cortejo desde la Iglesia Andes al Cementerio General.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, señor

LUJICINDO DIAZ ESCALONA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta principal), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio. El cortejo partirá desde su casa habitación, Alameda no 2466, (Conchalí), a las 10.30 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

OSCAR OLAVE LAZO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta principal), después de una misa que se oficiará en la Iglesia Lourdes, a las 11 horas.

Indonesia advierte que contraatacará a las tropas británicas en Malasia

Debate sobre este conflicto ante el Consejo de Seguridad de la NU

NACIONES UNIDAS, 14 (UPI).— (Por Ralph Teat-sorth).— Indonesia previno hoy, ante el Consejo de Seguridad, que toda represalia británica por la campaña para "aplastar a Malasia" precipitará un rápido contraataque.

El Viceministro de Relaciones Exteriores de Indonesia,

Subjaro Tjondronegoro, comparó hoy ante alto cuartel para contestar las acusaciones de agresión formuladas por la Federación de Malasia contra su Gobierno, lanzando un enérgico ataque contra Gran Bretaña.

Tras referirse a las informaciones periodísticas de que Gran Bretaña podría apelar a actos de represalia armada por la campaña indonesia, Tjondronegoro declaró: "Dejarme decir que si Gran Bretaña opta por lanzar un ataque abierto contra cualquier parte del territorio indonesio, Indonesia contestará inmediatamente con un contraataque."

El representante de Yakarta acusó también al Gobierno británico de desarrollar una "política aventurera" en la región, y denunció que "varias naves de gran tamaño, pertenecientes a Gran Bretaña y sus aliados, preparadas para el combate, entraron en aguas territoriales indonesias el 27 y 31 de agosto y el 2 de septiembre."

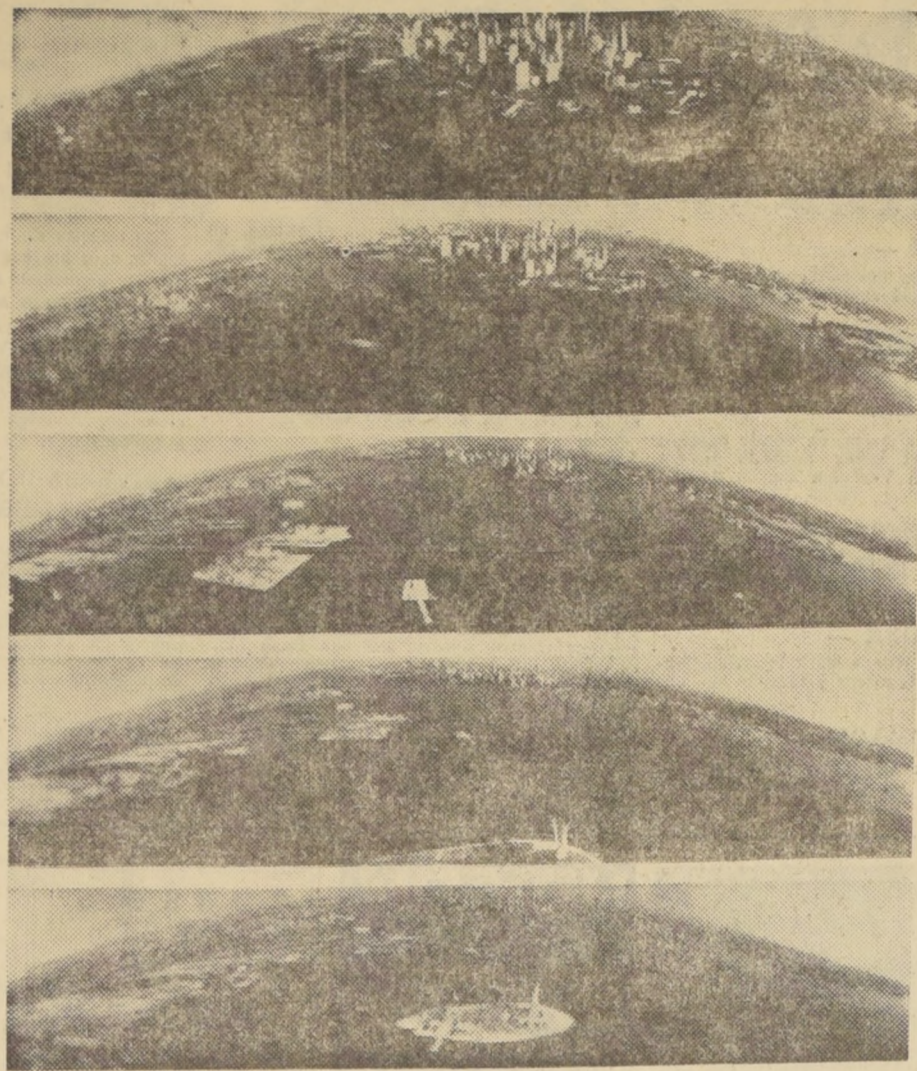
El Viceministro indonesio consideró "bastante irónico" que el representante norteamericano ante el Consejo, Adlai Stevenson, acusara al Gobierno de Yakarta de haber apelado al empleo de la fuerza en su conflicto con Malasia, afirmando que Estados Unidos "tiene impresionantes antecedentes en el uso de la fuerza, justificado o injustificado, oculto o descubierto, autorizado o no autorizado."

El delegado indonesio preguntó si así ocurrió en la bahía de Cochinos (en Cuba), y el asunto del golfo de Tonkin (en los ataques contra el Vietnam del norte)."

El orador insistió en que la creación de la Federación Malasia es consecuencia del "neocolonialismo" británico, y que el nuevo Estado no es verdaderamente independiente.

El Ministro del Interior de la Federación, Dato Ismail Bin Dato Abdul Rahman, sostuvo, a su vez, que la amenaza de un ataque por el "neoliberalismo" de Indonesia, antes que por el "neocolonialismo" británico, y pidió al Consejo que

FOTOGRAFIAS DE 180 GRADOS



SYOSSET, Nueva York.— Tomado desde un ángulo especial, las torres del bajo Manhattan y la Estatua de la Libertad, son el punto central de esta serie de cinco fotografías del puerto de Nueva York, tomadas por los equipos Fairchild del Espacio y la Defensa. Estas fotos muestran las características del nuevo sistema KA-60-700 milímetros, que ha sido desarrollado por Fairchild, y que tendrá especial aplicación en la toma de vistas aéreas. Colocada en la nariz de un avión, la nueva cámara, con un ángulo visual de 180 grados, es similar a otras anteriores, pero con mayor rapidez de operación y menor peso, ya que alcanza a sólo 27 libras, y puede tomar doce placas por segundo. Técnicamente, se ha utilizado en aviones volando a 50 y 200 pies, a una velocidad de crucero de 200 nudos, con especial éxito para informes sobre senderos, equipos destruidos y otros datos requeridos para la Inteligencia Militar.

Vietnam del Sur debe comprender los peligros de su lucha interna

WASHINGTON, 14 (UPI).— (Por Donald H. May).— El Secretario de Estado, Dean Rusk, expresó hoy la esperanza de que los jefes del Vietnam meridional reconozcan los peligros de la lucha política interna y reanuden la empresa de derrotar al comunismo.

En el curso de una conferencia de prensa, Rusk dijo que el golpe de Estado intentado en Saigón durante el pasado fin de semana podría surgir "un efecto estabilizador" si demuestra a los sudvietnamitas que ocurriría si no ponen fin a estos conflictos internos.

El Secretario de Estado opinó que indudablemente se necesitará "algún tiempo" para crear un gobierno estable en Vietnam, pero observó también que el país ha estado sometido a convulsiones durante 25 años, bajo la dominación japonesa, el dominio francés y la división de dos regiones, una comunista, en el norte, y otra no comunista, en el sur.

Dijo también que los funcionarios norteamericanos han estado señalando a los dirigentes sudvietnamitas que sus conflictos internos son de importancia secundaria ante el objetivo esencial de rechazar la agresión comunista procedente del norte.

El tema del Vietnam dominó la mayor parte de la conferencia de prensa, pero en su

curso Rusk también señaló que la política del actual Gobierno norteamericano para aumentar el intercambio no incidirá desfavorablemente sobre las tasas de ocupación, pues el país, al comprar más en el exterior y vender también más, creará más empleos. El candidato republicano a la Vicepresidencia, William E. Miller, ha dicho que esa política reducirá las exportaciones norteamericanas y causará desempleo.

Rusk también defendió la iniciativa del gobierno de eliminar el sistema de cuotas

conforme a orígenes nacionales para la inmigración. Según Miller, esa propuesta reduciría las oportunidades al alcance de los norteamericanos.

El Secretario de Estado afirmó, sin embargo, que de acuerdo con la iniciativa, el total de inmigrantes autorizados para ingresar a Estados Unidos aumentaría de 13.000 a 14.000 personas. Pero agregó que en el pasado el gobierno permitió entrar muchos inmigrantes, dejando de lado el sistema de cuotas por medio de arreglos especiales.

APLAUDEN PROGRESO DE LOS PUEBLOS DE AMERICA LATINA

WASHINGTON, 14 (UPI).— La América del Sur avanza con firmeza por los caminos del progreso y el desarrollo

dentro de la democracia, pleniendo lentamente la evolución de pensamiento consignada en la Carta de Bogotá.

Inundaciones en zona austral del Ecuador

QUITO, 14 (UPI).— Extensas zonas agrícolas de las tres provincias de la zona sur del país sufren los devastadores efectos del desbordamiento de los ríos a consecuencia de intensas lluvias.

Las principales vías a las ciudades de Loja y Chueca están interrumpidas por numerosos derrumbes y se han caído los postes telegráficos. La policía informó que hay varias víctimas y desaparecidos. Numerosas personas se han quedado sin techo.

Las pérdidas, que se calculan en millones de sucres afectan a la agricultura, pues el ganado fue arrastrado por las turbulencias crecientes. En la zona sudoriental, la aldea de Cumbarata se halla aislada por completo.

Esta es la conclusión de un informe especial publicado por la revista News and World Report.

Para el Progreso, el informe de la revista News and World Report, que contiene las conclusiones de un informe especial del corresponsal de esta publicación en Sudamérica, B. Richardson.

"Consciente o inconscientemente, es revolucionario que pugna por mejorar la suerte de los pueblos de América del Sur, por los últimos meses de la gestión de dirigentes inteligentes que pararon el flujo de emigración de los países de América del Sur hacia América del Norte."

El artículo dice que la falta por recorrer, en el camino del progreso, es la falta de espíritu de sacrificio que se le compara con el de cinco años.

INFORME A LA REINA ISABEL SOBRE ELECCIONES BRITANICAS

LONDRES, 14 (UPI).— El Primer Ministro, Sir Alec Douglas-Home, voló hoy a Escocia para informar a la Reina Isabel acerca de la fecha en que se celebrarán las próximas elecciones generales.

Fuentes informadas estiman que el acto se realizará el día 15 de octubre próximo. Douglas-Home pasará la noche en la residencia escocesa de la soberana en Balmoral. Mañana regresará a esta capital para hacer público el anuncio.

Desde hace dos años los pasatiempos predilectos de la Reina Isabel son celebrar la fecha en que se celebrarán las elecciones.

El Partido Conservador tratará de obtener su mayoría consecutiva, y los laboristas tratarán de recuperar el poder después de haberlo perdido 13 años en la gestión.

RESCATAN NAUFRAGOS DE BARCO ESPAÑOL QUE EXPLOTO EL 14

Traía mercaderías para La Habana

MIAMI, 14 (UPI).— Por lo menos tres tripulantes resultaron muertos al estallar anoche en Las Bahamas un barco que de carga española "Sierra Aranzazu", según informó hoy el Servicio de Guardacostas.

El buque holandés "P. G. Thulin" radiotelegraficó al Servicio de Guardacostas para informar que rescata los 20 tripulantes de la nave, incluso tres cadáveres.

El buque holandés se dirige a Matthew Town, en las Bahamas, con los sobrevivientes, "muchos de los cuales presentan heridas y graves quemaduras". El "Thulin" informó anoche al Servicio de Guardacostas que el "Aranzazu" había estallado y estaba en llamas.

Aviones norteamericanos desde la base de Guantanamo fueron enviados a la zona y hoy informaron que ocurrió una nueva explosión a bordo de la nave española, cuyo casco flotaba aún a mediodía.

El "Sierra Aranzazu" partió de Gibraltar el 14 de agosto rumbo a La Habana con una carga de tejidos, juguetes y corcho. Se ignora la causa de la explosión, pero un portavoz del Servicio de Guardacostas.

La nave española fue construida este año y debía zafar 1.600 toneladas. Sobre la base de la carga declarada se ignora que es lo que pudo haber causado la explosión.



TESTIGOS DE LA HISTORIA

Este es el hermoso templo de Ananda Mayar en Trumala, India, muestra del laborioso talento de los artistas hindúes. La cúpula, los cornisas y estatuas, los frisos y rosetones están elaborados íntegramente de cobre. Por eso han permanecido intocables, resistiendo el paso del tiempo y las corrosiones causadas por los agentes atmosféricos. La larga vida del cobre está asegurada por un proceso de aleación que al contacto con este material forma una película de óxido que protege al metal anticorrosivo que protege eternamente su superficie. A lo largo de la historia, en distintos lugares, civilizaciones, el hombre construyó muchos templos, protegidos por laminas y planchas de cobre. Porque los templos que eran la morada de los dioses, debían ser eternos.

Su duración indefinida, es una de las muchas virtudes del cobre que nos reúne a través de los siglos. En la construcción del cobre, el mejor conductor del calor y la electricidad, el cobre es el gran aliado ya sea en forma de cables para techos en forma de cables para agua vapor y gas y en forma de cables para adonar. En la actualidad contemporánea cada vez se usa más cobre en techos y en revestimientos interiores e interiores.

EL COBRE ES ETERNO

CENTRO DE PROMOCION DE USOS DEL COBRE. Manada 1137 - Casilla 14519

CON SUS MEJORES JUGADORES ACTUARA EL COMBINADO DE LAS "UES" ANTE RACING

Mañana se enfrenta en el Estadio Nacional, a las 19 horas.— Luis Alamos, dirige el equipo universitario.— La "Academia" llega hoy

El combinado de las Universidades de Chile (UES) que se enfrenta mañana en el Estadio Nacional...

RACING VIENE COMPLETO.— Con todo su plantel llega hoy via Air France...



POR LAS INCIDENCIAS ocurridas en el match Universidad Católica - La Serena...

FUTBOLERIAS RIERA CITADO POR EL TRIBUNAL

Ante el Tribunal de Penalidades deberán comparecer mañana, a partir de las 21.30 horas...



AL FINAL se entendi6 el binomio hispano H. Landariarte, en el match con U. de Chile.

Selección Metropolitana volvió a ganar a Punta Arenas: 74 a 68

Con esta victoria se despidió el equipo capitalino.— A las 11 de la mañana se realizó ayer este encuentro...

PUNTA ARENAS.— (Por Alfredo L. Parra, enviado especial de LA NACION.)

certamen, que había dejado algunas pérdidas. La recaudación de este último encuentro...

YA NO VA LUIS LABBE A LA OLIMPIADA DE TOKIO

El Comité Olímpico de Chile decidió cancelar la inscripción del capitán Luis Labbe...

CLUB EYZAGUIRRE VIAJA EL 18 HASTA MANANTIALES

El domingo último, el Club Deportivo Luis Eyzaguirre se enfrentó con sus tres equipos...

Dep. "Nolberto González" desea concertar partidos

El club Nolberto González Sáez de la comuna de Las Barrancas...

ADEC CITA A REUNION

Una nueva reunión tiene fijada para hoy, la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas...

LEVANTAN EL CASTIGO A HECTOR MOLINA

Los compañeros de Hektor Molina le solicitaron a la directiva de Santiago Morning...

FUMARONI SIGUE CONVALESCIENTE

El otro forward argentino de Audax, Héctor Fumaroni...

MAÑANA ENTRENA LA SELECCION

Conforme a lo establecido, mañana temprano entrenará nuevamente la Selección Chilena...

GENTILLINI SUFRE DE UNA LESION MUY SERIA

Roberto Gentillini, delantero de Audax Italiano...

LE SACAN EL YESO A PEDRO ARAYA

A fines de esta semana se sacarán la tela de yeso que cubría la lesión a una pierna de Pedro Araya...

IBERIA RECLAMA POR ARBITRAJE DE S. JULIO

Iberia quedó muy descontento con el arbitraje de Segismundo Julio...



BUEN PREMIO reciben los jugadores de Santiago Morning por su triunfo sobre Colo Colo.



SACCHI: la figura de mayor prestigio en el conjunto de Racing, la "Academia" del fútbol argentino.

SENSACIONAL VENTA DIECIOCHERA. CHALECAS ALPACA, igual precio año pasado. ECHARPES DE ALPACA. SWEATERS y CHALECAS PARA CABALLEROS...

Dir. de Aprovisionamiento del Estado LEÑA TROZADA. Llámanse la atención de los interesados que se están solicitando PROPUESTAS PRIVADAS N.º 110...

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PATENTES DE INVENCION. Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria de la Dirección de Industria y Comercio...

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 25 DE AGOSTO AL 9 DE SEPTIEMBRE, INCLUSIVE.

- Clase 1.- Sustancias minerales en bruto.
Clase 2.- Brinquetas, breas, alquitran de hulla.
Clase 3.- Abonos minerales y fosiles en bruto y elaborados.
Clase 4.- Metales, cerámicas, cerámica, etc.

- Clase 67.- Alimentos especiales para niños y enfermos.
Clase 68.- Bebidas analcolólicas, helados.
Clase 69.- Vinos y bebidas alcohólicas.
Clase 70.- Alimentos especiales para animales y aves.

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES
LA CASCADE, restaurante y similares en la provincia de Santiago; QUIMICAL, estab. industrial para la fabricación de productos textiles sintéticos.

EL 24 Y 14 CON ARGENTINA
Fuero confirmadas las fechas del 24 del mes en curso, en Buenos Aires, y 14 de octubre, en Santiago, para los encuentros entre las Selecciones de Chile y Argentina, por la Copa Carlos Dittborn.



JUAN CARLOS RUZ Y EDUARDO BOESTCH, dos seguros titulares en el equipo que representará al atletismo juvenil de Chile en el proximo Campeonato Sudamericano que se realizará los días 25, 26 y 27 de este mes en el Estadio Nacional.

Selección Nacional Juvenil designará hoy la Federación

Esta noche serán nominados 4 atletas por prueba, que formarán el equipo nacional que actuará en Sudamericano próximo. Caso Manuel Lechuga. Fondistas chilenos invitados a Mendoza.

HORA DEL CIERRE: HABRA FUTBOL EN FIESTAS PATRIAS

Así lo acordó anoche el Consejo de la Asociación Central. La programación. El Consejo de la Asociación Central de Fútbol acordó anoche celebrar en las Fiestas Patrias con los torneos oficiales de primera y segunda división.

SEGUNDA DIVISION (10a fecha de la segunda rueda).
Viernes 18, Estadio U. Técnica, 16 horas, U. Tecnica con Colchagua; en San Bernardo, 16 horas, Iberia con San Antonio; 16 horas, San Bernardo con Municipal de Chillán, 15.45, Ñublense con L. Rosales; en Rancagua, 15.45, O'Higgins con Temuco; en Curicó, 15.45, Luis Cruz con Ovalle.

AGRICULTOR
Reich y Cia. Ltda
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786
Fonos 90106-97328

MARLENE: SUSPENDIDA POR UN AÑO

La atleta internacional fue sancionada por el Consejo de la Federación Atlética - Misael López fue elegido en forma casi unánime presidente de la FEDACHI.
Muy movida resultó la reunión de anoche del Consejo de la Federación Atlética de Chile. Dos de sus acuerdos más importantes fueron la elección de Misael López para el cargo de presidente de la Federación y el castigo de suspensión temporal por un año que se aplicó a la atleta Marlene Ahrens, por faltas a la disciplina.

LE QUITARON LA CORONA DE CAMPEON MUNDIAL A CLAY

La Asociación Mundial de Boxeo aplicó la sanción, luego de que el mo. marca firmó una revancha con Sonny Liston.
TORONTO, 14 - (UPI) - La Asociación Mundial de Boxeo (AMB) quitó hoy a Cassius Clay, su título de campeón mundial de peso pesado por haber firmado el contrato para un segundo combate con Sonny Liston, por la Corona Mundial, que se disputará en Boston el 18 de noviembre próximo.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE DEPARTAMENTO HIPOTECARIO Y DE INVERSIONES

Table with columns for bond numbers and amounts. Includes sub-sections for 1000, 500, 272, 100, 50, 20, and 10 denominations.

RESUMEN: 13 Bonos de E° 1.000, 2 Bonos de E° 500, etc.

SORTEO DE BONOS 6 3/4

Table for lottery results with columns for numbers and amounts.

RESUMEN: 3 Bonos de E° 50, 5 Bonos de E° 20, etc.

CERTIFICO: que con fecha de hoy se efectuó ante mí, en la Oficina Principal del Banco del Estado de Chile el sorteo para amortizar los bonos de vencimiento Abril Octubre del 10 6/4 de dicha institución y los bonos 6 3/4 de la ex Caja de Crédito Hipotecario, según fondo de amortización acumulado, cuyo resultado se consigna en la lista presentada.

SANTIAGO, 11 de Septiembre de 1964.
RAFAEL ZALDIVAR DIAZ
Notario

"Grito de Dolores"

se conmemora hoy en Club Dep. México

AUTOMOVILISMO:

32 bólidos de la velocidad inician hoy el "Gran Premio Santiago-Arica"

Los primeros en largar, a las 8 horas, serán los coches de la Serie Carrozados-Standard, que lo harán en pelotón. — Media hora después partirán los ases de la velocidad, con Bartolomé Ortiz a la cabeza y con 30 segundos de intervalo entre máquina y máquina. — 794,7 kilómetros comprende la primera etapa Santiago-Copiapó. — Neutralización en La Serena. — Cierre de los caminos

Hoy, a partir de las 8 horas, 32 pilotos darán comienzo desde frente a la Bomba COPEC en la Carretera Panamericana Norte, pasado el cruce de la Avenida Santa María, al "Gran Premio Mobilol Santiago-Arica 1964", evento de velocidad en ruta organizado por la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile y que se desarrollará en tres etapas durante los días 15, 16, 17 y 18, con una neutralización en La Serena, otra en Antofagasta, y sobre un recorrido total de 2 mil 185 kilómetros 700 metros.

La jornada de hoy, primera etapa de la carrera, comprenderá una distancia parcial de 463 kilómetros 700 metros hasta el tránsito público de

de los caminos de norte a sur será: Llay-Llay de 6.30 a 10 horas; Los Vilos, de 7 a 11.30; Socos, de 8.30 a 13; La Serena, de 9 a 14; Valleparaiso, de 8.30 a 12.30; de La Serena, de 12 a 14; de Valleparaiso, de 14 a 16.30 horas. A su vez el cierre

SIGUE MAÑANA La prueba seguirá mañana con la etapa Copiapó-Iquique (1.067 kms.), y una neutralización en Antofagasta. Hasta Iquique las máquinas habrán recorrido 1.861,7 kms. desde Santiago.

Hoy martes, se efectuará a las 21 horas, en la sede social de Club Deportivo, Cultural y Social "México" una conmemoración en la cual, se conmemorará las festividades nacionales del país mexicano. En el curso de la ceremonia, el propio Embajador de México, Excmo. señor don Gustavo Ortiz Hernán, se referirá al "Grito de Dolores", histórica fecha de la liberación del pueblo hermano.

El programa que se efectuará es el siguiente: 1.— Partido de básquetbol femenino. 2.— Presentación de judo. 3.— Izamiento del pabellón patrio y ejecución del Himno Nacional por el Orfeón de Carabineros de Chile. 4.— Alocución referente al acto por el presidente de la institución, señor Raúl Poblete G. 5.— Silencio absoluto para que el señor Embajador, don Gustavo Ortiz Hernán, haga el recuerdo del tradicional "Grito de Dolores". 6.— Izamiento del pabellón y ejecución del Himno Nacional de México, ejecutado por el Orfeón de Carabineros de Chile. 7.— Diversos números de variedades por artistas de Radio Cooperativa.



GANADOR DEL "PREMIO CONSUELO": José Luis Duarte Lange, estudiante sanaguino, recibe de manos de Osvaldo Paredes, hijo de uno de los socios de la Organización Sederap, "Casa de Deportes Chunchito", la pelota que le correspondió como ganador del "Premio Consuelo" de la 22a. fecha de la POLLA DEL FUTBOL de LA NACION, el "diario de los deportistas". El concursante Duarte Lange, asiduo lector de nuestro diario, y seguidor desde un comienzo de la POLLA DEL FUTBOL, acumuló 27 puntos.

Polla del Fútbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIENTO ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES 1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que en los partidos que se indican, y que corresponden a una misma fecha. 2.— Por cada partido acertado se asignarán dos puntos; pero si además acertará uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anotó Colo Colo 1 y Unión Española 0, y el gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto. 3.— Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco No 1161, hasta las 11 horas. 4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acertó el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse

en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERÁ ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIENTO ESCUDOS (E° 100,—). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIENTO ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan, y en su presencia. En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (E° 200,—). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos. 6.— Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIENTO ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente. 7.— LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARÁN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DÍAS LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES DE CADA SEMANA. 8.— La lista de los acertantes con 30 puntos o más, se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN: SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas No 1269, Casilla 81-D. VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalia de LA NACION, Avenida Blanco No 1161. TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalia de LA NACION, 2 Oriente No 1032.

CONCURSANTE FAVIO JAVIER OCHOA GANO LÓS E° 200.000 DE LA "POLLA DEL FUTBOL"

Con el notable acierto de acumular 34 puntos, record de puntaje en la encuesta "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION, el "diario de los deportistas", el concursante Favio Javier Ochoa, carnet 60377, de San Antonio, domiciliado en la calle Malaquias, Concha No 0162, de Santiago, fue el afortunado ganador de los 200 escudos que esta

ban en juego como premio para la 21a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol, por haberse venido acumulando desde la 20a. fecha. En cuanto al "Premio Consuelo", consistente en un par de botines de fútbol donados por la firma Escuti y Paredes, Bandera 719, deberá designarse por sorteo entre los siguientes concursantes que acumu-

laron 26 puntos: Humberto Morgado, Francisco Cárcamo, Humberto Espinoza, René Varas, Pedro Bahamondes y Luis Jadur.

Se cita a todos ellos para hoy, a las 19 horas, a las oficinas de la POLLA DEL FUTBOL, en el diario LA NACION, calle Agustinas 1269, tercer piso, para proceder al referido sorteo.



BARTOLOME ORTIZ



FELIPE NEDER



Sea generoso con los niños de las Gotas de Leche del Patronato Nacional de la Infancia, en la colecta del 26 de septiembre.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

RAUL "PAPIN" JARAS, con el No 2 en su veloz "Chevrolet" saldrá 30 segundos después que lo haya hecho en primer término el coche No 1, "Ford", de Bartolomé Ortiz, y en persecución del crack del Santiago Morning El joven astro de la UC, es, con sus consocios Germán Mayo, Boris Garafullé, Juan Armando Band y Luis Gimeno, uno de los favoritos de la Santiago-Arica de este año.

ta la ciudad de La Serena, donde, como queda dicho, habrá una neutralización especial y una distancia total de 794 kilómetros 700 metros para el tramo Santiago-Copiapó.

PRIMERO LOS COCHES CARROZADOS - STANDARD

De acuerdo con los reglamentos de la prueba, los primeros en largar en la primera etapa serán los 13 inscritos en la Serie "Carrozados-Standard".

Lo harán a las 8 horas, en pelotón, los siguientes corredores: N.º 40 Alejandro Delano, en Simca 1000; N.º 41 N. N. en Austin Mini; N.º 45 Alberto Schawartzmann, en Simca 1300; N.º 46, Julio J. Tello, en Simca 1300; N.º 50 Fernando Correa, en Borgward; N.º 51 Francisco Azar, en Volvo; N.º 55 Alfredo Rebolcar, en Volvo B. 18; N.º 56 Jorge Rojo, en Volvo B. 18; N.º 57 Laerte Gnudi, en Alfa Romeo; N.º 58 Enrique Haggemann, en Volvo B. 18; N.º 60 Oscar Muñoz, en Ford; N.º 61 Eduardo Kovacs Jr., en N. S. U.; y N.º 36 Alvaro Durán, en Fiat 600.

LOS CRACKS DE LA CLASE "TURISMO EN CARRETERA"

A continuación tomarán la salida primero a La Serena y luego a Copiapó, media del primer tramo, los siguientes ases de la velocidad en ruta, todos ellos de la Serie "Turismo en Carretera", coches especiales de carrera de la Fórmula Chilena Limitada: N.º 1 Bartolomé Ortiz, en Ford; N.º 2 Raúl Jaras, en Chevrolet; N.º 3 Hugo Tagle, en Ford N.º 4 Germán Mayo, en Chevrolet; N.º 5 José D. Moreno, en Ford; N.º 6 Carlos Niemayer, en Ford; N.º 7 Joaquín Perrotta, en Ford; N.º 10 Boris Garafullé, en Volvo; N.º 11 Juan Armando Band, en Volvo; N.º 15 Sergio Santander, en Ford; N.º 18 Juan Gac, en Ford; N.º 19 Manuel Podestá, en Mercury N.º 25 Carlos Martínez, en Volvo; N.º 26 Hernán Herman, en Volkswagen; N.º 27 Luis Gimeno, en Ford; N.º 28 Felipe Neder, en Ford; y N.º 29 Gerardo Puentes, en Volkswagen.

También partirán a continuación y con 30 segundos de intervalo entre máquina y máquina, los coches N.º 30 de Sergio Neder, Ford, y N.º 31 de Hernán Muñoz, Ford, pertenecientes a la serie "Fuerza Libre".

CIERRE DE LOS CAMINOS Las autoridades del tránsito, de acuerdo con el Automóvil Club de Chile, han fijado los siguientes horarios de cierre de caminos para las personas que viajen por la Carretera Panamericana Norte de Santiago a Copiapó o viceversa: Desde Santiago será cerrado el ca-

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

CARNE

Se comunica a los dueños de carnicerías que la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, con el objeto de lograr un mejor abastecimiento de carne en los días de Fiestas Patrias, ha dispuesto:

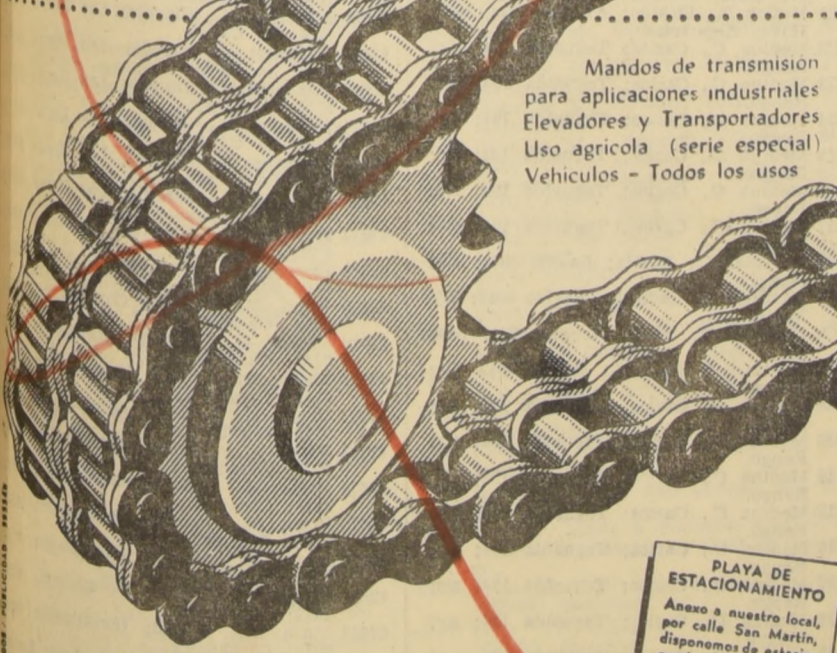
- 1.º.— Faenar ganado en pie, de procedencia argentina, hoy martes, y los días miércoles, jueves y viernes próximos en el Matadero Militar, ubicado en Av. Pedro Montt esquina de Av. Club Hípico. Esta carne se expendirá al precio de E° 1,90 el kilo, en vara. 2.º.— Se seguirá vendiendo, a través de nuestros distribuidores habituales, carne entera de vacuno, de procedencia argentina, al precio de E° 1,85 el kilo, en cuartos compensados, y carne congelada de vacuno, también de procedencia argentina, al precio de E° 1,65 el kilo, en cuartos compensados. Estos distribuidores y sus direcciones son los siguientes:

- DEVOTO Y VACAREZZA Libertad 1260, Santiago
- DEVOTO Y LAVIN Frigorífico "Santa Julia", Matadero Municipal de Santiago
- MANUEL DE LA PUERTA J. Puestos 425 y 435, Matadero Municipal de Santiago
- GUIDO PETRIC MARUSIC Frigorífico "Magallanes", Matadero Municipal de Santiago
- MANUEL RIVERA GONZALEZ Frarrázaval 2563, Santiago
- ANTONIO SILVA HERRERA San Borja 1045, Santiago
- MENA Y HERNANDEZ San Borja 1045, Santiago
- RAMON LAGOS MOYA Eyzaguirre 599, San Bernardo
- EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA Puestos 7 y 8 Mercado Presidente Ríos, Santiago

CARLOS IZQUIERDO EDWARDS Vicepresidente Ejecutivo

CADENAS DE TRANSMISION

Ofrecemos el más amplio surtido en CADENAS DE TRANSMISION marca RUBERG (fab. alemana) PINONES y RUEDAS DENTADAS CADENAS DE RODILLO normas BS. series ASA. Todos estos artículos, de la más alta calidad y a precios muy convenientes. Existencia permanente



Mandos de transmisión para aplicaciones industriales Elevadores y Transportadores Uso agrícola (serie especial) Vehículos - Todos los usos SERVICIO Y PERSONAL ESPECIALIZADO MONTERO Y CIA. S.A.C. Alameda esq. San Martín-Casilla 312 - Fono 68141 - Santiago

EN CURVAS Y CUESTAS LA MUERTE ACECHA...



COMITE DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO



COMENTARIOS DE CHEMIN: SE CORRE LA MARATON DESDE HACE 12 SIGLOS

Una de las manifestaciones del deporte mundial más antiguas que se conozca son los Juegos Olímpicos, los mismos que se desarrollaron años, por primera vez, en el lejano Japón. Esta gesta deportiva, que apasiona a toda la humanidad cuando se lleva a cabo, data de los tiempos de la Grecia heroica. Y han pasado más de doce siglos desde que se implantó, en el más culto de los países de la antigüedad. Esta fiesta del deporte se celebraba en la antigua Grecia, cada cuatro años, en el momento en que la luna llena seguía al sol en su curso.

Muchas y diferentes pruebas de destreza y resistencia física tenían lugar en las Olimpiadas, desde el lanzamiento del disco y la jabalina, pasando por la lucha y el pentecosteo y terminando con las carreras pedestres, siendo la más famosa de ellas LA MARATON. La estructura del estadio estaba adaptado especialmente para las carreras, aunque variaba de longitud de Estado a Estado. El estadio Olímpico actual mide 427 metros, en el más antiguo de los países de la antigüedad. Esta fiesta del deporte se celebraba en la antigua Grecia, cada cuatro años, en el momento en que la luna llena seguía al sol en su curso.

Los griegos practicaban el deporte para aumentar la fuerza, la agilidad y mantener la belleza física y creían que la victoria era un don de los dioses. Así, sus atletas y lanzadores quedaban inmortalizados para siempre, en los bronces de Fidias o Policleto. En esta breve nota, hablaremos de la prueba maratón, empezando por los tiempos modernos. En abril de 1896, y después de muchos siglos de olvido, los Juegos Olímpicos volvieron a actualizarse. En ese año, como en el pasado, Atenas fue la ciudad en la que tuvo lugar esta fiesta deportiva. Y fue precisamente un alemán, quien triunfó en la prueba maratón esa gloriosa tarde, en que asistía el Rey y su familia. El vencedor fue el campeón de Amarausa, Sofocles Luis, que al final fue coronado con verdes laureles, como en los tiempos clásicos. Cuatro años después, y al llevarse a cabo la segunda Olimpiada, ahora en París, triunfó en esta prueba el francés, esta vez fue THEODO, con el tiempo de 2 horas 55 minutos y 43 segundos. En 1904, y en Saint Louis, el corredor HILKS pasó en la prueba a 2 horas 51 minutos 23 segundos y tres cuartos, cuando completamente agotado y ayudado por sus compañeros, llegó a la meta con los actuales reglamentos. Hilda había sido desafiado.

Atenas volvió a vibrar de gozo, en 1904, cuando los belones sufrieron una caudalosa lluvia de bombas. En esta ocasión fue el triunfo en la famosa prueba, permitiendo en ella 2 horas y 55 minutos 23 segundos y tres cuartos. Los belones se agotaron en la prueba, y el vencedor fue el campeón de Amarausa, Sofocles Luis, que al final fue coronado con verdes laureles, como en los tiempos clásicos. Cuatro años después, y al llevarse a cabo la segunda Olimpiada, ahora en París, triunfó en esta prueba el francés, esta vez fue THEODO, con el tiempo de 2 horas 55 minutos y 43 segundos. En 1904, y en Saint Louis, el corredor HILKS pasó en la prueba a 2 horas 51 minutos 23 segundos y tres cuartos, cuando completamente agotado y ayudado por sus compañeros, llegó a la meta con los actuales reglamentos. Hilda había sido desafiado.

En 1912, los Juegos fueron en Estocolmo, celebrando en la maratón el sudamericano MAC ARTHUR, en medio de un terrible calor y poniendo el tiempo de 2 horas 36 minutos 34 segundos y tres cuartos. A causa de la elevada temperatura, el portugués Lázaro, falló en su intento. Y llegamos a 1920, fecha histórica en nuestro deporte, porque por primera vez figuró en ella, el nombre de un cooperista. La Maratón de Amarausa, en 1920, la ganó el finlandés JOHANNES KOEHLIN con un tiempo de 2 horas 32 minutos 35 segundos, y el chileno Juan Jorquera figuró en el puesto 32, haciendo preguntarse a muchos qué cosa es nuestro país. En Colombia, en 1924, ganó el finlandés de cuarenta años STEENROSS, con 2 horas 41 minutos 22 segundos y 6 décimas. El chileno Manuel Plaza llegó sexto. Cuatro años después, en Amsterdam, el QUARIL, ganó el premio de la maratón, cuando completamente agotado y ayudado por sus compañeros, llegó a la meta con los actuales reglamentos. Hilda había sido desafiado.

En 1932, en Los Angeles, por primera vez, esta prueba fue ganada por un sudamericano. El argentino JUAN CARLOS ZABALA, fue el vencedor, poniendo en ella 2 horas 31 minutos 36 segundos. Cuatro años más tarde, en Berlín, triunfó en la maratón un japonés. Este fue el pequeño maestro de escuela KITEY SON; su tiempo fue de 2 horas 29 minutos 19 segundos y 2 décimas. Doce largos años pasaron, sin que se efectuaron los Juegos Olímpicos, debido a la guerra mundial. Pero en 1948, en Londres, volvieron a cautivar el interés de todos. Esta vez, Argentina, volvió a triunfar con un muchacho llamado DELFOR CABRERA, quien puso en la famosa prueba, un tiempo de 2 horas 34 minutos 51 segundos y 6 décimas. El famoso EMIL ZATOPEK, el checo, cuyos gestos de desahogo impresionaban al correr, fue la figura cumbre de las Olimpiadas de Helsinki, en 1952. El checo venció en la maratón, poniendo un tiempo de 2 horas 23 minutos 3 segundos. La hazaña fue el escenario, en 1956, y en Melbourne, el francés ALAIN MINOUN, poniendo 2 horas 25 minutos, fue el ganador. Y, finalmente, en Roma, en 1960, el moreno BIKILIA ABEBE, de Etiopía, fue el atleta que venció en la maratón. Su tiempo fue de 2 horas 15 minutos 16 segundos y 2 décimas. Y ahora, a 66 años, que se volvieron a actualizar los Juegos Olímpicos, veremos, dentro de poco en Tokio, quién pone el mejor tiempo en esta clásica prueba, que ha resistido el paso de los siglos. La maratón siempre ha despertado sorpresas y está vez, a pesar de los rumores que corren, los expertos auden en pronosticar aún...

Segunda lista de los números que les ha correspondido a las cartillas enviadas por los concursantes de "Foto-Fútbol"

Conforme a lo anunciado, LA NACION, el "Diario de los Deportistas" sigue publicando listas con los números que le han correspondido a las cartillas enviadas por los seguidores de su sensacional y millonario Concurso FOTO FUTBOL, para el Sorteo Gigante de premios que pondrá término a la encuesta. Los cupones correspondientes a esos números serán despachados después, pero oportunamente, a los interesados.

Table with 5 columns: N.o, Nombre, Dirección, Carnet, Ciudad. It contains multiple columns of names and addresses, such as '42276 Fernández E., Vicente; Agustinas 621; 3314060, Santiago.' and '42543 Leiva Pulgar, Héctor; Chacabuco s/n; 12273; Casablanca.'

Advertisement for 'ELEFANTASTICA LIQUIDACION on "LA FAMILIA" Precios apilastados'. It lists various household items like 'FRAZADAS - COLCHAS - COJINES - SABANAS - JUEGOS DE ROPA DE CAMA y MANTELERIA - TOALLAS, etc.' and includes an illustration of an elephant.

Vertical text on the right edge of the page, including 'SEGURO' and other fragments of text from an adjacent page.

OCHO EQUIPOS UNIVERSITARIOS AL TORNEO NACIONAL MASCULINO

Las ocho Universidades afiliadas a la Federación Nacional Universitaria de Basquetbol...

ESTRELLAS DE LA "U" SE PREPARAN PARA EL NACIONAL. La selección femenina de la Universidad de Chile...

Liga Independiente de Fútbol realiza un campeonato. Esta noche, a las 20.30 horas, celebrará reunión de Consejo...

CHICAS DE LA "U" JUEGAN EN PUERTO MONTT. La selección femenina de basquetbol de la "U"...

NO HABRA TORNEO REGIONAL FEMENINO. Debido a que el Consejo de Delegadas de la Sección Femenina...

Las inscripciones son libres y se reciben en calle Lord Cochrane 537...



MARIA BOISSET, es uno de los créditos del seleccionado femenino de basquetbol de la "U", que se está preparando para el próximo Torneo Nacional.

Juv. Progreso, de Cisterna, organiza torneo de pimpón

Durante los días 18, 19 y 20 del mes en curso, se efectuará en la vecina localidad de La Cisterna una competencia de pimpón...

Participarán en esta competencia, los clubes Municipal, de Santiago; Unión Española, Santiago Morning, Gimnástico Arturo Prat, Israelita Macca...

A. METROPOLITANA: Con 2 equipos ganó "Atlético Caliche"

Siempre en su buena racha de triunfos Atlético Caliche. Ahora fue Balmaceda Juniors quien tuvo que pagar tributo a esta superación...

Fiestas Patrias celebrará Club Población Alessandri

Con numerosos actos deportivos y culturales celebrará las Fiestas Patrias el Deportivo Población Alessandri...

PROGRAMA - Las distintas competencias se realizarán de acuerdo al siguiente programa:

- 18 SEPT., 18 HORAS: Eliminatoryas horas adultos, hasta cuartos de final. 19 SEPT., 10 HORAS: Eliminatoryas juveniles, hasta segundos final y definición...

SEGUNDA LISTA DE NUMEROS... (De la Página 14)

Table with 4 columns: N.o, Nombre, Dirección, Carnet Ciudad. Lists various individuals and their contact information.

EMPRESA DE AGUA POTABLE SANTIAGO. PROPUESTAS PUBLICAS. POR PLOMO BLANDO DE OPTIMA PUREZA (99.99%).

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL. LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS. PARA LA EJECUCION DE TRABAJOS DE AMPLIACION DE LAS OFICINAS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL EN SAN FELIPE.

I. MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA. PROVIDENCIA, 24 de agosto de 1964. LA ALCALDIA DECRETO HOY LO QUE SIGUE: Decreto N° 456. VISTOS: estos antecedentes, el Acuerdo adoptado por la I. Municipalidad de Providencia...

Hípódromo Chile

Viernes 18 de Septiembre de 1964

Table with horse race results for various distances (1.500 metros, 1.200 metros, etc.) including names of horses and jockeys.



LINDOFUERTE consiguió su primer triunfo clásico con una tranquila conducción de Aurelio Núñez. El pupilo de Jacinto Fuentes demostró que tiene clase para rato.

Cachivache sigue mejorando

Un apronte de calidad fue el que cumplió ayer: 1.000 metros en 1:28. ORO LIMPIO, V. Espinoza en 1:28.25. TESIA, E. Soto, en 1:28.35. CACHIVACHE, V. Espinoza, en 1:28.45.

CLUB HIPICO

Viernes 18 de Septiembre de 1964

Table with horse race results for Club Hípico, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

RECARGOS Y DESCARGOS PARA EL 18

En la pista del Hipódromo Chile - Tratamiento preventivo para Jardinero. - Sineus en observación. - Remates de FPs en Arica constituyeron un buen éxito. - Posibles mister. - Otras noticias

Los siguientes recargos y descargos de peso se han registrado para la reunión del próximo viernes 18 en el Hipódromo Chile.

NO CORRERA LUCKY RAS, pupilo de Alvaro Bregue, que ha cumplido excelente campaña...

Table with horse race results for Club Hípico, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

ANSIADO SE LUCIO CON BUEN FINAL

Pasó 1.000 metros en un minuto 3 segundos 2 quintos. - Ultimos 200 en 12"



AIKIRA obtuvo un triunfo estrecho sobre O'Pharad, en la sexta serie de los handicaps sobre 1.600 metros. Medio cuerpo fue la diferencia.

El terdillo ANSIADO está en su mejor momento. Lo demostró en la mañana de ayer cuando, en un ejercicio de un millón de pesos, anotó 1 minuto 3 segundos 2 quintos.

Table with horse race results for Club Hípico, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

¿POR QUE PERDIERON?

Explicaciones para los fracasos de algunos ejemplares

HIPODROMO CHILE - FRIGOLERA: la cargaron en los 600 metros...

HIPODROMO CHILE - FRIGOLERA: la cargaron en los 600 metros...

Table with horse race results for Club Hípico, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

FUNERALES DE RUDECINDO DIAZ SE EFECTUAN HOY

A la edad de 88 años falleció el ex jinete y también preparador, RUDECINDO DIAZ ESCALONA, quien fuera, hace algunos años, una figura de nuestro turf.

Los funerales de esta recordada figura del turf se realizarán en la mañana de hoy en el mausoleo de la "Sociedad Hípica Luis Cousino", entidad que lo cuenta entre sus fundadores.

Los funerales de esta recordada figura del turf se realizarán en la mañana de hoy en el mausoleo de la "Sociedad Hípica Luis Cousino", entidad que lo cuenta entre sus fundadores.

Table with horse race results for Club Hípico, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

NOTA IMPORTANTE

La 11a. serie de los días 18 y 19 de septiembre es reservada para JINETES APRENDICES. Los jinetes de primera categoría, que dieron compromisos de montas para dichas pruebas, pueden cambiárselos en la Oficina de Estadística.

La 11a. serie de los días 18 y 19 de septiembre es reservada para JINETES APRENDICES. Los jinetes de primera categoría, que dieron compromisos de montas para dichas pruebas, pueden cambiárselos en la Oficina de Estadística.

La 11a. serie de los días 18 y 19 de septiembre es reservada para JINETES APRENDICES. Los jinetes de primera categoría, que dieron compromisos de montas para dichas pruebas, pueden cambiárselos en la Oficina de Estadística.

Table with horse race results for Club Hípico, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 14.20 horas.

Table with horse race results for Decimocuarta Carrera, including race numbers, horse names, jockeys, and times.



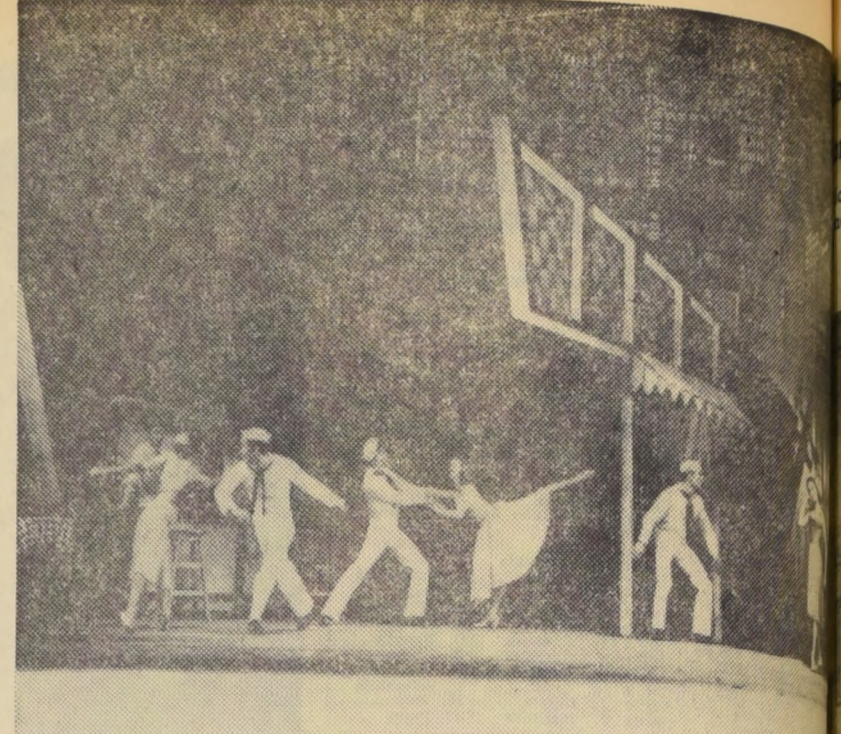
HECTOR PILAR y ENRIQUE VIDAL, jinete, y preparador de primera fila, constituyen un dúo que frecuentemente gana en nuestros hipódromos. Y con un poco de suerte no dejarán de seguir repitiendo la gracia.

Inscripciones para el sábado y domingo próximos en el Club

Table of race entries for Saturday and Sunday, including names of horses and jockeys for various races like Premio REPUBLICA DE MEXICO, Premio THE FONT, etc.

DOMINGO 20 DE SEPTIEMBRE

Table of race entries for Sunday, September 20, including names of horses and jockeys for various races like Premio URUGUAY, Premio URUBARI, etc.



UNA ESCENA del ballet "Fancy Free", de Jerome Robbins. American Ballet Theatre presentará en Chile la primera obra de Jerome Robbins: Fancy Free. Actuará durante cuatro días en Santiago y luego debutará en Viña del Mar por CLAIRE ROBILANT.

Bajo el auspicio del Departamento de Estado de los Estados Unidos, debutará el lunes 21 del presente en el Teatro Municipal por segunda vez en 10 años la extraordinaria compañía American Ballet Theatre. El conjunto actuará en Santiago los días 21, 22, 23 y 24 en el Teatro Municipal de Viña del Mar el 25 y 26 del presente mes.

Las críticas y los comentarios que este conjunto ha recibido en Buenos Aires hasta el momento, destacan claramente su gran valor artístico. El día 19 de la "Nación" de la capital argentina comentando el ballet "Etudes", dice: "Etudes" fue objeto de una lucida versión por parte de los bailarines Toni Lander, Royes Fernández, Bruce Marks, Susan Boree y Mary Gelder, quienes actuaron con todo acierto, los componentes exhibieron igualmente sus mejores recursos técnicos y sentido de estilo. El público, numeroso y calificado, exteriorizó su aprobación con prolongados y calurosos aplausos...

Una de las más interesantes obras que esta compañía del American Ballet Theatre presentará en Santiago, será "Fancy Free", con música de Leonard Bernstein (director de la Orquesta Filarmónica de Nueva York). Este ballet en un acto fue la primera obra del famoso coreógrafo norteamericano Jerome Robbins, que con decorados de Oliver Smith, fue estrenado en el Metropolitan Opera House de Nueva York por el mismo Ballet Theatre en 1944 y con el mismo coreógrafo Jerome Robbins en el reparto en esta oportunidad. Cuenta el cronista: "El estreno de "Fancy Free" fue saludado con una estruendosa ovación por el público del Metropolitan Opera House. Al iniciarse la presentación, la obra fue recibida con cortés atención pero de pronto los espectadores despreciaron a la realidad de golpe observando con entusiasmo la variación con su "tour de force" del bailarín. El aplauso se prolongó a través del solo y continuó por algunos minutos al final del ballet. Desde aquel momento se sabía en ambos lados de las candilejas, que un nuevo éxito había nacido, una de las más alborozadas experiencias en el teatro "Fancy Free" es la historia de tres marineros que se encuentran con licencia en Nueva York. Algunos años anteriores a "Fancy Free" se estrenó en 1940 en Nueva York, por el American Ballet Theatre una obra de igual importancia que será también interpretada en Santiago. Se trata de "Lilac Garden" (Jardín aux Lilas).

EL CIRCO NUMERO DE CHILE TOTALMENTE NUEVO. DOS FUNCIONES HOY MARTES Y VERMUT 6.40 Y NOCHE 9.40. Con el Indio Sioux Arrow-Pluma Roja.

DIAS PATRIOS EXTRAORDINARIOS TRIPLIN MATINEE A LAS 3; VERMUT 6.40 Y NOCHE EL JUEVES 17; GLORIOSO VIERNES 18; SÁBADO 19, y DOMINGO 20, CON EMOTIVOS CERE MONIALES PATRIOTICOS: IZAMIENTO DEL TRICOLOR PATRIÓ. EJECUCION DEL HIMNO NACIONAL, EN EL TEATRO "CAUPOLICAN".

EXTRAORDINARIOS ESPECTACULOS DE FIE PATRIAS, TEATRO CAUPOLICAN, HOY "LAS AGUILAS HUMANAS". Ayer, con gran concurrencia, el Teatro Caupolicán inició la quinta semana de actuaciones en Santiago del Nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, que en las mejores condiciones artísticas reparó para subrayar las celebraciones de las Festividades de la Independencia Nacional de Chile.

La nueva Compañía Circus "Las Águilas Humanas" 1964 luce extraordinarias atracciones norteamericanas tales como el "Performing Bird" Baby Circus de los Farinos de la T. V. de New York, "Red Arrow" Pluma Roja, el Indio Sioux Equilibrista que andaba a los niños con sus látigos y lazos cowboys y ejercicios de fuego; y los skating-rollers; Miss Sussy and Marcel, patinadores acrobáticos que ponen en tensión emocional a sus espectadores por la velocidad de su espectáculo pleno de peligro y belleza.

FERNANDO TORO, confirmó su liderazgo en la estadística con su brillante triunfo conduciendo al veterano Zorro Veloz.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE ARQUITECTURA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción de las Instalaciones Sanitarias, Habitación de Camarines y Obras Anexas en el ESTADIO LA PORTADA, DE LA SERENA. Contratas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción de la Ampliación de las Oficinas de la Tesorería e Impuestos Internos y Garaje de la Intendencia, EDIFICIO DE LOS SERVICIOS PUBLICOS DE LA SERENA. Contratas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción del EDIFICIO DE OFICINAS Y VIVIENDAS DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS EN LA CIUDAD DE OSORNO. Contratas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción de los SERVICIOS PUBLICOS DE COQUIMBO, INCLUSO DEMOLICION CONSTRUCCION EXISTENTE. Contratas de Segunda Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES PROPUESTA PUBLICA N.º 111 SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS por el suministro de cañería de acero de 700, 900 y 1.000 milímetros de diámetro, destinada a las nuevas impulsiones de Mochita-Cerro Chepe del Agua Potable de CONCEPCION; Proyecto N.º 5.538.

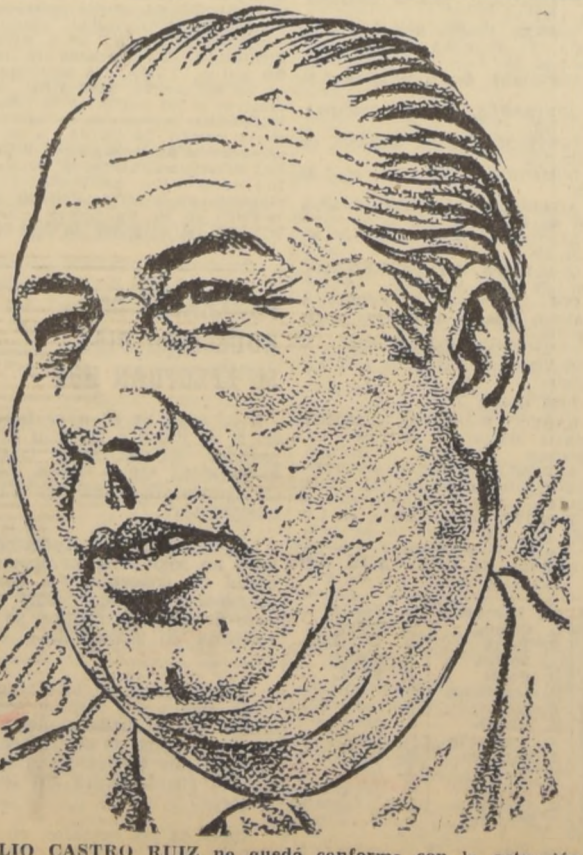
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES PROPUESTA PUBLICA N.º 112 SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS por el suministro de cañería de acero de 400, 700 y 750 milímetros de diámetro, destinada al Servicio de Agua Potable de VALPARAISO, Estanque Lyon; Proyecto número 4.350-B.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES PROPUESTA PUBLICA N.º 113 SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS por el suministro de 2 Grupos moto-bombas de pozo profundo con motor sumergido, de entrega inmediata, destinado al Servicio de Agua Potable de Cristóbal Colon.

DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS a las firmas contratistas inscritas de Primera a Cuarta Categoría en la Especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la pavimentación con hormigón de la segunda calzada del camino de Santiago a San Antonio, en el sector de Padre Hurtado a Mallico, Km. 23.060 al Km. 24.060, ubicado en la provincia de Santiago.

DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS por el suministro de 2 Grupos moto-bombas de pozo profundo con motor sumergido, de entrega inmediata, destinado al Servicio de Agua Potable de Cristóbal Colon.

DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS a las firmas contratistas inscritas de Primera a Cuarta Categoría en la Especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la pavimentación con hormigón de la segunda calzada del camino de Santiago a San Antonio, en el sector de Padre Hurtado a Mallico, Km. 23.060 al Km. 24.060, ubicado en la provincia de Santiago.



JULIO CASTRO RUIZ no quedó conforme con la actuación de su pupilo Rústico que fue derrotado por Zorro Veloz con excelente performance.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL CONCURSO SERIE C

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES, DESDE EL 26 DE AGOSTO AL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1964 PARA PROVEER LOS CARGOS DE DIRECTORES GRADUADOS 5.º, E INSPECTORES Y JEFES TECNICOS, GRADOS 7.º, RESPECTIVAMENTE, EN LOS INSTITUTOS COMERCIALES QUE A CONTINUACION SE INDICAN: CONCURSO N.º 348 AL N.º 350 (INSTITUTO COMERCIAL NOCTURNO N.º 1); CONCURSO N.º 351 AL N.º 353 (INSTITUTO COMERCIAL NOCTURNO N.º 2); CONCURSO N.º 354 AL N.º 356 (INSTITUTO COMERCIAL DE SAN BERNARDO); CONCURSO N.º 357 AL N.º 359 (INSTITUTO COMERCIAL DE SAN FERNANDO).

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias legales vigentes. Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio de Estudios de Caminos y Aeropuertos del Ministerio de Obras Públicas, Morandé N.º 9, tercer piso, diariamente, de 10 a 12 horas. EL DIRECTOR

GUIA DEL ESPECTADOR

Secretos de alcoba revela Brando en "Dos Seductores"...



La obra teatral de Tennessee Williams 'LA NOCHE DE LA IGUANA'...

"LA NOCHE DE LA IGUANA" REUNE UN BRILLANTE REPARTO... ES UN FILM DEL 40.º ANIVERSARIO DE METRO GOLDWYN MAYER



La obra teatral de Tennessee Williams 'LA NOCHE DE LA IGUANA'...

CIRCOS CAUPLICAN: San Diego 840 (82437) - 13.40 y 21.40 horas. Nuevo Circo "Las Águilas Humanas 1964".

TEATROS ANTONIO VARAS: Morande 25 (61200) - 18.45 horas. Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

REVISTAS CAUSINO: San Ignacio 1249 (50575) - 19.30 y 22.30 horas. Compañía de Revistas "Humoresque".

CINES HORARIO FIJO ASTOR: Estado 257 (39.112) - 15, 18.45 y 22 horas. Monsieur Cognac, y noticieros.

ALAMEDA: Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96843) - Rotativo desde las 14 hrs.: Mañana Lloraré. Tanto amor, perdido. Grito de batalla.

EN RADIO MAGALLANES su emisora popular "EL HUASO BANDERAS"

CINES COMUNALES AVENIDA Buin - Rotativo de 15 horas. Todo comienza el sábado. Cielo amarillo.

GASSMAN - TOGNAZZI - GASSMAN - TOGNAZZI - GASSMAN Hoy WINDSOR IMPERIO LAS LILAS

Advertisement for the film 'Los Monstruos' featuring Vittorio Gassman and Ugo Tognazzi. Includes text: 'UN TORRENTE DE CARCAJADAS.', 'VITTORIO GASSMAN UGO TOGNAZZI', 'LOS MONSTRUOS', 'MAYORES DE 21 AÑOS', 'Select Films'.

Advertisement for the film 'El Profesor Voligoma' featuring MacMurray and Nancy Olson. Includes text: 'HOY - GRAN ESTRENO', 'CENTRAL EL GOLF ORIENTE', 'VALIDOS DE RIS!', 'TORRENTES DE DIVERSION', 'EL PROFESOR VOLIGOMA', 'MACMURRAY', 'NANCY OLSON', 'KENNETH WYNN'.

VIVA CHILE! TRES SHOWS DE HOMENAJE A LA INDEPENDENCIA NACIONAL DE CHILE, EL JUEVES 17 EN MATINEE A LAS 3; VERMUT 6.40 Y NOCHE 9.40...

Advertisement for Buffalo Bill's Circus Norteamericano. Includes text: 'CIRCO NORTEAMERICANO Buffalo Bill', 'ALAMEDA 1461 ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN - FONO: 60778', 'HOY - DOS SHOWS VERMUT 6.40; Y NOCHE 9.40', 'HOY DOS SHOWS CON LOS DIEZ LEONES AFRICANOS... NEW EXCITING WILD ANIMALS DEL CAPITAN NORMAN SCOTT... LOS CHAPLINE TRAPECELISTAS VOLADORES... SANDRA HOPE Y SUS 20 PALOMAS AMAESTRADAS EN LIBERTAD. ¡TONIES... QUE SI SON TONIES COMICOS!'.

Advertisement for the film 'El Maravilloso Mundo de los Hermanos Grimm' at Cinerama Santa Lucia. Includes text: 'MAÑANA, ESTRENO', 'EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS HERMANOS GRIMM', 'INOLVIDABLES EMOCIONES! AVENTURAS! ROMANCE!', 'CINERAMA SANTA LUCIA', 'ALAMEDA 624 FONO 38.718', 'UNICO CINE EN CHILE QUE EXHIBE CINERAMA'.

Los vieneses pueden pasar un buen fin de semana detrás de la cortina de hierro

VIENA. (ANSA). — Actualmente está de moda entre los vieneses ir a pasar el fin de semana al otro lado de la Cortina de Hierro. Este aparente absurdo es, sin embargo, una exacta realidad: a 60 kilómetros de Viena se encuentra Bratislava, capital de Eslovaquia, y ésta es la meta hacia la que se dirigen los vieneses, todos los sábados y víspera de fiesta desde hace seis meses, cuando las formalidades de frontera fueron reducidas a un mínimo. Claro está que no todos los vieneses, sino aquellos que disponen de recursos, o, por lo menos, de un automóvil con el cual realizar su viaje a la tierra prohibida.

Lo cierto es que estos viajes semestales de los vieneses a Bratislava se pueden llevar a cabo ahora, más o menos, con la misma facilidad con que un romano va a Ostia, un parisiense a Niza, un neoyorquino a Miami y un mexicano a Acapulco. Hemos dicho más o menos y por supuesto que hay diferencias.

Es verano en Europa y, por consiguiente, época de excursiones. Un vienes o un residente extranjero en Viena, enterado de las últimas facilidades que se otorgan para ir a divertirse en Bratislava — la antigua Preburg de los austriacos donde en 1805, después de la batalla de Austerlitz fue firmado el tratado del mismo nombre — sube a su automóvil y se dirige a la frontera. Hay un juego de baterías; se levanta la número 1, que se haya después el coche ha ingresado antes de que se levante la número 2, de modo que uno queda como en una familia. Acuden, entonces, los funcionarios checoslovacos, y el trámite es muy breve, un sello sobre el pasaporte, la entrega de un salvoconducto por 24 horas, la compra obligatoria de 55 coronas a un precio que duplica el corriente en el mercado de cambios y, como compensación, una serie de cortesías: un cigarrillo, una taza de café, los resultados del fútbol en Italia, Inglaterra, Alemania, Francia y España y una información sobre lo que se debe pagar por bebidas y autos de alquiler. Todo en alemán, idioma que en Eslovaquia hablan todavía hasta los jóvenes, lo cual no deja de ser índice de que se segura hablando por mucho tiempo.

Después... via libre. Pero durante un par de kilómetros el viajero puede advertir, a ambos lados del camino, carteles que le indican que hay campos minados y torrelas, desde las que emergen ametralladoras. Hay, después, una curva y un estrecho y largo puente de hierro sobre el Danubio. Por la noche, sin luna, la oscuridad es densa, porque desde Praga se ha ordenado anorrar energía eléctrica. A medida que uno se acerca a la ciudad, nota que no hay tránsito de vehículos, pero millares de personas van y vienen por las aceras del camino. Tampoco se gasta combustible para ir a los lugares de recreo sobre las márgenes del río ilustre. A la entrada de la ciudad no es necesario hacer preguntas a nadie: dos lugares perfectamente iluminados, indican donde se debe estacionar y, enfrente, están los dos hoteles especialmente dedicados a excursionistas. Llegan entonces, presurosos, el cuidador de coches, un empleado y un "boy" del hotel y un changador, que literalmente se apoderan del vehículo, de su máquina y de su equipaje. Es, sí, muy cordiales y atentos. Después, en el hotel, el administrador se apodera del pasaporte, el que sólo será devuelto dentro del término fijado en el salvoconducto. Y si uno quiere cambio, se lo ofrecen al precio justo, es decir, a la mitad de su valor, obligatoriamente, cuesta en la frontera. ¡Misterios de la economía socialista!

Después... bares como en cualquiera otra ciudad del mundo, pero, eso sí, con la inigualable cerveza checoslovaca, de un pulso checoslovaco, fabricada por checoslovacos y servida por eslovacos e indiscutible orgullo nacional. Cerveza de la que uno puede beber y beber alegremente y regresar después, al volante, en Viena, sin peligro de confundir la barrera número 2 con la número 1 en la frontera.

2226) Sobre Congreso de Enfermedades de la Vejez. Sr. Director: Un médico sanaguero en una corta pausa entre las conferencias de las Primeras Jornadas Chilenas de Gerontología, efectuadas recientemente en Santiago dijo: "Estas Jornadas constituyen un verdadero acontecimiento histórico."

Cartas al Director. Los cartas que se publican en esta sección deben ser firmadas y con indicación del nombre completo y número de carnet del autor o autores. Si no cumplimos estos datos si el o los autores lo desean, decir, la ciencia que se ocupa de las enfermedades de la vejez. Y si a todo lo dicho agregamos la numeración concurrencia, el cumplimiento exacto del programa, el interés y ferminidad de los temas, podremos concluir, sin equivocarnos, que ha sido el más brillante Congreso médico efectuado en Chile (vale decir en Chile) hasta la fecha.

PALABRAS CRUZADAS

Grid for crossword puzzle with numbers 1-57.

- HORIZONTALES: 1.—Especie de turón, de piel muy estimada. 2.—Percebido un sonido. 3.—El dobe de la unidad. 4.—Terminación que se añade a los números para significar fracciones (f.). 5.—Produce una cosa que no existía. 6.—Río de Rusia. 7.—Afluente del río Aar, en Suiza. 8.—Ciudad de Francia (Ardenas). 9.—Infusión. 10.—Adv. de negación. 11.—Artículo determinado, pl. 12.—Percebe por los ojos. 13.—La afirmación, en dialecto provenzal. 14.—Prep. que indica repetición. 15.—Cincuenta y uno, en números romanos. 16.—Pron. personal. 17.—Rápidos, violentos. 18.—Tiempo del mediodía en que se suele dormir. 19.—Prep. que indica la posesión. 20.—Prep. que indica el lugar. 21.—Prep. insep. que significa dentro. 22.—Prep. lat. que significa junto. 23.—Prefijo privativo. 24.—Elemento disociado por la corriente eléctrica. VERTICALES: 1.—Dirigido hacia un lugar. 2.—Preposición de la audición. 3.—Símbolo del osmio. 4.—Ansar, ave. 5.—Nombre oficial de Persia. 6.—Prep. que indica la posesión. 7.—Alteza Real (siglas). 8.—Poeta. 9.—Cerveza inglesa ligera. 10.—El primero en su clase. 11.—Apócope de uno. 12.—Pronombre personal. 13.—Símbolo del arsénico. 14.—Obeso, grueso. 15.—Disposición metódica de las cosas. 16.—Capital de un Estado de Europa. 17.—Provisto de alas. 18.—Es arrastrado un cuerpo hacia abajo por su peso. 19.—En el gnosticismo, inteligencia eterna. 20.—Ale con soga o cuerda. 21.—Letra griega. 22.—Objeto que se reproduce imitándolo. 23.—Rey de los antiguos peruanos. 24.—Símbolo del iridio. 25.—Nordeste. 26.—Cerdas de algunos animales. 27.—Vocal, pl. 28.—Punto único del dado. 29.—Símbolo del radio. 30.—De esta manera. 31.—Dos letras iguales. 32.—Adj. posesivo. 33.—Dirigido hacia un lugar. 34.—Pronombre personal.

ENGORDE SUS 7 VACAS FLACAS

Advertisement for 'ASOCIACIONES de AHORRO y PRESTAMO' featuring an illustration of a cow carrying a large coin and a house.

AHORRE. En ASOCIACIONES de AHORRO y PRESTAMO. Uno de nuestros lectores nos ha escrito para hacernos presente una observación que le merece que en las puertas de las Oficinas de apuestas multivas de los hipódromos, algunos individuos se pongan a jugar a los dados, a las cartas y otros juegos de azar, perdiendo el dinero que les queda después de haber hecho sus cartillas o apuestas a las carreras hipicas.

Así Citendemos al Público

Carabineros pondrá mayor vigilancia en hipódromos para impedir juegos de azar. Esta clase de entretenimientos de dados y cartas en la vía pública están prohibidos. 2220) Denuncia juegos de azar en puerta del Hipódromo. Sr. Director: En varias oportunidades me ha correspondido ver en la puerta de acceso a las oficinas del Hipódromo Chile, en la calle que queda al costado sur de la Vega, a un grupo de individuos que se encargan de quitarle el poco dinero que les resta a los muchos que asisten a las carreras. Esto lo hacen proponiendo a la víctima cualquier juego de suerte con los dados.

RESULTADO PUZZLE DE AYER. MANIA ASBESTO OLOR ARO LIAR RON LETAL NOE EN G SESOS SA NAI RA CAS O R SANTIAGAS OVA SAETIAS EMBATE ORA EN SILLAR T A ANO SA O E NAR ROVA R AC ODA ARIES RUT YANATIOS MIRO ANTILLAS MINIAS

CINCO MEXICANOS MUERTOS POR COMER CARNE CONTAMINADA. MEXICO, 11 (UPD).—Cinco personas murieron y otras 47 se hallan en observación tras haber ingerido carne que, según se dijo, tenía carbunco. Los cinco casos fatales se produjeron en la ciudad de Tehuacan, donde 52 personas comieron carne del mismo animal. En toda la región se han producido casos de carbunco, y algunas personas contrajeron el mal después de haber comido algunos conejos cazados en el bosque.

Comic strip 'JUAN MARINO' by Sam Leff. Dialogue: '¿TE ADVERTI QUE NO VINIERAS A MI OFICINA?' 'SI PERO ME SORPRENDIERON TRATANDO DE VOLAR A LA MARINA EN NOMBRE SUYO Y ME TIENE QUE DAR 5000 DOLARES'

Comic strip 'POR SAM LEFF'. Dialogue: '¿OISTE MARCO?' 'Y BIEN CLARO QUE MAS OIDO LO SUFICIENTE PARA AHORRAR CARLOS A LOS DOS'

Comic strip 'DICK TRACY' by Chester Gould. Dialogue: '¡NOS HABLÓ EN NUESTRO IDIOMA!' 'SI, YO TAMBIEN LE OÍ'

Comic strip 'POR CHESTER GOULD'. Dialogue: '¡EY, UD., VENGA QUE QUIERO HABLARLE!' 'AYYY'

Comic strip 'RAMONA'. Dialogue: 'SABE SEÑORA, DESPUÉS QUE USTED SE FUE AL CINE...' '...ESTUVO LLOVIENDO TODA LA TARDE'

Comic strip 'POR LINDO PALA'. Dialogue: '¿Y USTED QUE HIZO?' '¡DEJÉ QUE LLOVIEGA!'

Comic strip 'TARZAN' by Edgar Rice Burroughs. Dialogue: '¡AHÍ ESTÁ LUANDA TARZAN LA CIUDAD DE LAS INTRIGAS!'

Comic strip 'Por Edgar Rice Burroughs'. Dialogue: '¡ALGUNOS ILUSTRES OTROS NO!' '¡CUALQUIERA PERDIDA SU IDENTIDAD EN ESTE LUGAR PETER! QUE SENTÍ!'

Advertisement for 'ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO' with the text 'AHORRE EN'.